





Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diamars 11 Januari, 2011 - Edicion 5 Vol. 1493 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever:

Gobierno ta tira santo den wowo di pueblo

Ta spera cu Valero stop di hunga weganan politico cu AVP y ta spera cu Valero lo por bay paga e BBO

Caso di Sindicato TOPA contra pais Aruba a dal un vuelta sorprendente

Awor gobierno kier exigi huez pa rectifica procesverbaal notula di e caso

Candela di apartamento a bira un candela di sushi na Bushiri





Mas potret di fakkel pagina 2, 15,16



Medida sutando Aruba pisa pa Mike sigui viaha

Ovaltin di 4 pa 7 florin

Diadomingo anochi na Moomba:

A bati alarma pa homber ariba waverunner cu a drief bay




ARUBA













Diadomingo anochi na Moomba:

A bati alarma pa homber ariba waverunner cu a drief bay

Cansancio di henter dia, solo y posiblemente alcohol lo por a hunga un rol

STA. CRUZ -- Ayera den careda di 11'or di anochi a bati alarma pa algun amigo kendenan a haya falta di nan amigo. Durante henter dia e grupo di amigo aki a tour rond riba lama y na final a bay staciona na Moomba Beach pa come algo. Un amigo cu ya tabata basta cansa tabata kier a bay bek lama pa sigui core riba su waverunner nobo cu el'a caba di cumpra. Envista cu e no tin e yabi, el'a bay na awa na su waverunner. Despues di un rato nan tabata buske y no por haya ni e wave runner ni e amigo. A bati alarma y mesora polis a presenta na sitio. Amigonan mes a sali, subi lama pa busk'e, pero nada. A bin resulta cu enberdad e homber aki a drief cu e waverunner bay pafor! Ora el'a reacciona, el'a landa bin tera. Un conoci di dje a busk'e y a hiba e homber cas. Sinembargo e waverunner cual ta uno nobo nobo a keda drief riba lama. Nos a comprende cu e waverunner aki costa 18.500 florin. Despues di algun ora e amigonan a dicidi pa yama na cas di e mama y e mama a confirma cu su yiu a yega cas y ta drumi. Esaki sigur tabata un alivio pa e grupo di amigo kende a desespera inmensamente pensando cu tanto e wave- runner y nan amigo ta riba alta mar ta drief. Helicopter a lanta y tira un vuelta pero no a localiza nada. Ayera den dia atrobe a bolbe tira vista. No ta desconoci cu loke sea cu drief bay for di Aruba, despues di paar di dia ta termina na Panama. En todo caso lo material por wordo recupera bek, pero un bida no. E final di e alarma aki sigur tabata uno feliz pa e amigonan ora nan a haya sa cu nan amigo ta sano y salvo na cas. No ta kita afor cu alcohol lo por a hunga un rol, cansancio y solo di henter dia. Ban spera cu por recupera e machine aki.

AVP a suta pueblo cu medida: paloooo

Fumadornan a haya 'berde dimes' den stoma ! Marlboro costa awor 10.75 pa paki

No a elimina BBO y awor a juk prijs di sigaria

STA. CRUZ -- Particularmente fumadornan a keda den shock ayera dialuna, ora nan a bay cumpra un paki di sigaria Marloboro. Pa nan sopresa nan a bin constata cu e paki costa 10.75 pa un solo paki. Manera cu partido MEP a anticipa pueblo caba, tur loke ta cuminza na Januari ta nada otro cu medida y mas medida pa asina e gobernante nan por haya placa nan sigui djo-jdo y viaha rond mundo. Hera cu tin cualkier partido di futbol na Africa, estilo 'Dutch treat' nos mandatarionan ta gaña di haya invitacion pa cual ta nos pueblo mes tin cu paga despues. Den pleno eleccion e sinberguezanan a para gaña pueblo cu nan si por elimina e BBO. Kico te resultado? Ata AVP ta tene duro na e BBO di MEP, dunando MEP razon cu e BBO ta sumanente esencial pa cu entrada cu Gobierno tin mester pa cubri su gastonan. Pa colmo awor e 12 parlamentarionan di AVP kendenan tur a habri nan boca asina grandi den campaña: 'Nos lo kita BBO' tur di nan ta tragando nan propio mentira. Aki mester buca husticia pa nan consenshi y mentira. Tur di nan sin excepcion tur a critica BBO. Lainda Westerhof, Donkey Bu, Andy Lee, Yrausquin, Velasquez, Whiskey cu Jeans, tur di nan a manipula, gaña y dje forma ey a influencia opinion publico totalmente contra MEP. Awe ta visto con mentiroso tur di nan ta! Caranan di Coco Berde: Ni maski cuanto bo flap nan, nan no ta sinti berguenza! Ata palo a cay principalmente pe fumadornan cu a vota AVP! Ta pa esaki ba vota? Bo a wordo engaña mescos cu pober Marcelino, kende a laga MEP pa via di BBO y tata paloo a cay! Ni BBO y pa colmo awor ba stik cu 10.75 pa paki sigaria. AVP a demostra cu ta un partido di MEDIDA y un partido MENTIROSO. Holoshi a cuminza cana pe sinberguenzanan aki pa mandanan cas bek. Rosea cayente di pueblo ta aumentando drasticamente y den nan propio seno hala di hende kier pa nan propio Gobierno bay cas, pasobra nan simplemente a priminti y nan no por cumpli.



Medida sutando Aruba pisa pa Mike sigui viaha

Ovaltin di 4 pa 7 florin



STA. CRUZ -- Pueblo sofocando pa e prijsnan di comestibles. Un bleki di Ovaltine tabata costa 4 florin.

Awor e mesun bleki aki ta costa 7 florin. Tur cos na Aruba a bira dobbel y tur caminda bo ta tende con pueblo no por mas. AVP a priminti un alivio di costo di bida y awe pueblo ta cuminsa ripara cu nan no a cumpli y cu costo di bida ta por alto.

PREMIO PROMOCIONAL SANTA ANNA

STA. CRUZ -- E premio aki a wordo insitui na 1988 como un estimulo pa persona of gruponan cu a haci nan mes meritorio den of pa e comunidad di Noord riba tereno social, cultural of deportivo. Pues e aña aki ta di 24 aña consecutivo cu e prestigioso premio aki lo ser otorga na occasion di e di 25 biaha cu ta celebra Dia di Himno y Bandera na St. Annaschool. Tur persona, grupo of instancia di Noord ta bin na remarca pa ricibi e premio aki.

E Premio Promocional aki a haya e nomber di Santa Anna, como cu Santa Anna ta Patrona di parokia di Noord. Durante e aña cu a transcuri e premionan a bai pa e siguiente personanan of gruponan.

1. Sr. Higinio (Patan) Farro: 1988; 2. Sr. Matheo Hayde (q.e.p.d.):1989;
3. Sra. Imelda Eckmeyer: 1990;
4. Chikitin Bin Bin (creche C.B.N.) 1991;
5. Sra. Filomena Tromp: 1992;
6. Soeurnan di Imeldahof: 1993;
7. Sr. Martin Ruiz: 1994; 8. Sra. Stefanita (Titi) Tromp:1995; 9. Coro Sta. Anna: 1996;
10. Sr. Thomas (Momy) Tromp:1997; 11. Sr. Ovito Tromp:1998; 12. Pastoor Boks:1999; 13. Sra. Canisia Scharbaay-Figaroa: 2000; 14. Sra. Lucila de Kort-Flanegien: 2001; 15. Srta. Edselaine Figaroa: 2002; 16. Sr. Haime van der Biezen: 2003; 17. Sra. Johanna Figaroa-Tromp: 2004;
18. Sr. Hugo Themen: 2005;
19. Sr. Franklin (Rene) Ridderstaat: 2006; 20. Sr. Clemente Christiaan: 2007
21. Grupo Uni di C.B.N. 2008
22. Sr. Cerilio Brete(Silo); 2009 23. Sr. Pedro Henriquez; 24......2011?

Pa medio di esaki nos kier a informa cu tur hende tin oportunidad atrobe pa manda nan proposicion aden, expresando kende nan ta kere merece e Premio Promocional Santa Anna den 2011. Por ripiti proposicion cu a ser manda caba durante e añanan anterior. Un suplica ta bay pa entrega e proposicionan por escrito no mas tarda cu Diahuebs 10 di Maart 2011 na St. Annaschool, acompaña pa un descripcion motiva, splicando con a yega na tal proposicion (curriculum vitae). Manera tur aña ta spera di ricibi hopi reaccion.

Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever:

Gobierno ta tira santo den wowo di pueblo

Ta spera cu Valero stop di hunga weganan politico cu AVP y ta spera cu Valero lo por bay paga e BBO

STA. CRUZ -- Parlamentario drs. Booshi Wever den un conferencia di prensa a trece padilanti cu e por a tuma nota cu Valero a cuminsa procesa atrobe. Segun Parlamentario drs. Booshi Wever ta duna di conoce cu henter e hilaridad cu tin rond di e asunto cu Valero a cuminsa funciona y cu e ta un re apertura y esaki no ta cuadra cu berdad. Esaki ta un manera fini di desinforma pueblo unda cu ta tira santo den wowo di pueblo. Re-apertura tabata tin na aña 1991. E tempo ey mester a stop tubo di tanki di Lago riba tereno di Lago pa asina awe Valero por existi. Si pa aña 1991 no tabata tin e vision, determinacion y corahe, Valero lo no ta existi awe. Hopi ta loke mester a soporta y scucha, pero awe danki na tur e regalonan cu a



duna Valero awe, nan por cuminsa procesa atrobe. Ohala e biaha aki si Valero lo keda pa hopi tempo pasobra partido MEP ta desea esaki pa un tempo hopi largo pa asina nos hendenan na Aruba tin trabao. Tambe ta spera cu Valero stop di hunga weganan politico cu AVP y ta spera cu Valero lo por bay paga e BBO. Partido MEP ta desea Refineria Valero hopi exito y ta spera cu Valero ta sincero cu e comunidad Arubano y no ta hungando wega hunto cu Gobierno pa haci manera cu tur cos ta bon siendo cu nos tur sa cu tin problema riba mercado mundial riba petroleo. Parlamentario drs. Booshi Wever ta spera cu nan ta sincero y cu nan tin exito pa sigui cu e refineria aki na Aruba. Hustamente esaki ta e vision cu Partido MEP tabata tin na aña 1989 unda sr. Nelson Oduber a percura cu tur e criticanan cu tabata tin pa asina toch cu si tabata tin 1% di chance pa re- apertura di Lago, partido MEP a bringa pe y a efectua e re apertura . Pesey mes Partido MEP ta contento cu awe danki na e vision di MEP, awe por tin un procesamento di petroleo crudo pa productonan di e refineria.

Dos bisiña cu problema pa kapmento di mata

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 9:30 di mainta, na un cas den Caya Soeur Desideria unda dos bisiña tabata tin problema pa motibo di kapmentop di mata y esaki a yega te na un menaza di kapmento di man afor. Na e cas polis a papia cu e muher C. kende a bisa polis cu e homber M. a menaz'e di kap su brazanan si e sigui kap su matanan. C. a mustra polis cu e matanan ta rasca su auto. Polis a mira cu e problema no ta sinta den e matanan, pero cu e dosnan tin problema personal cu otro. Polis a consehanan pa bay FCCA, pa atende asunto di cura.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro -Ruiz:

Den e ultimo dianan di 2010 Gobierno a pasa leynan pa castiga pueblo di Aruba

STA. CRUZ -- Parlamentario mr. Xiomara Maduro - Ruiz ta trece padilanti den un rueda di prensa cu e medidanan cu ta sigui bin di parti di Gobierno, ta hopi pa e pueblo. Gobierno a warda pa fin di aña pa forza tur e leynan den parlamento y a trece yen di ley cu yen di consecuencia. Reunionnan a tuma lugar den sala di parlamento unda cu preguntanan a wordo haci pero sin haya contesta. Consecuencia ta cu awe pueblo di Aruba no sa kico e medidanan ta. A base di e dialogo social ta nifica concretamente pa nan cartera. Den e ultimo dianan di 2010 Gobierno a pasa leynan y a pone e suma di AOV subi. Prima di AZV y accijns tambe a subi. Pa dia 31 di December den e ultimo oranan di aña 2010 a dicidi tambe pa corta drasticamente den e derechonan di pensioen di ambtenaar. Segun Parlamentario mr. Xiomara Maduro - Ruiz notabel ta cu mayoria di e pueblo di Aruba ora cu papia cu nan riba caya, den e dianan di fiesta, ta yen di pregunta a wordo lanza na varios di e parlamentarionan di MEP. Esaki ta e problemanan cu ta bin na momento cu ta pasa leynan pura pura den



temporada di December cu ta un temporada di fiesta. Ningun hende no ta na altura di loke ta pasando debi cu nan tabata atendiendo pa e preparacionnan di Pasco y Fin di Aña. Segun Parlamentario mr. Xiomara Maduro - Ruiz Gobierno a dicidi e aña aki pa no ahusta e tarifanan pa inkomstenbelasting y loonbelasting pa aña 2011. Sinembargo ley ta bisa cu Gobierno mester ahusta e tarifanan di loonbelasting y inkomstenbelasting cu e correctie - factor di e inflacion. Pa e dos añanan cu a pasa, Aruba a conoce un inflacion di 2.3% . Gobierno mester ahusta e tarifanan cu e 2.3%. Pueblo mester ta atento na momento cu nan lo bay cobra e luna aki pa asina haya sa e sorpresa di cambio cu e Gobierno actual a haci na momento cu e pasa ley den fin di aña.

Caso di Sindicato TOPA contra pais Aruba a dal un vuelta sorprendente

Awor gobierno kier exigi huez pa rectifica procesverbaal notula di e caso

STA. CRUZ -- Despues cu e caso a tuma lugar na December 2010 entre Sindicato TOPA contra pais Aruba, sindicato TOPA a exigi pa haya un clarificacion di parti gobierno, si gobierno a bay di acuerdo y para tras di e presentacionnan cu APFA a haci na tur departamento di gobierno. Despues cu sindicato TOPA a manda varios carta pa gobierno pa por a haya un contesta, sindicato TOPA nunca a ricibi un contesta for di gobierno. Basa riba esey sindicato TOPA a hay'e obliga di entama un kortgeding pa asina gobierno duna contesta na e sindicato si gobierno ta sostene e presentacionnan cu APFA a duna na tur empleado publico y tambe na empresanan estatal. Durante e caso den corte varios pregunta a wordo dirigi na e abogado di gobierno, kende ta sr. Sjiem Fat. Un di e preguntanan cu sindicato a lanza na e abogado Sjiem Fat, el'a nenga di contesta, bisando cu e ta representa solamente gobierno, cu e no por tuma decision pa gobierno. Despues un miembro di directiva di TOPA a haci un observacion dirigiendo su mes na e directora di APFA, y a puntra si en berdad e cifranan cu a wordo presenta na e empleadonan publico ta favorabel. Akinan e reaccion di parti e directora di APFA a declara cu pa cada empleado publico e pensioen lo ta alentador na momento cu nan tabata dunando presentacionnan na cada departamento di gobierno. Fuera di e declaracion aki e directora di APFA a declara dilanti huez cu pa cada ambtenaar cu e pensioen lo ta favorabel door di loke APFA a presenta. Despues di e caso partidonan a bay di acuerdo pa huez, envez di dicta un sentencia, pa solamente traha un procesverbaal di e caso. Despues cu partidonan a ricibi e procesverbaal a bin un reaccion di e bufete di abogado Sjiem Fat, kende ta abogado di gobierno, caminda el'a manda un carta di protesta cerca e huez cu a traha e procesverbaal indicando cu e contenido di e procesverbaal no tabata corecto. Riba ponencianan cu e tabata protesta el'a remarca cu e directora di APFA drs. Croes-de Jongh durante e tratamento di e caso ningun momento a declara cu e ambtenaarnan nan pensioen ta favorabel. Locual el'a referi na dje ta cu e cifranan cu a wordo presenta durante e presentacion di APFA na empleadonan publico, tabata cifranan hipotetico y cu e cifranan aki no tabata cifranan real, sino manera custumber calculacionnan conservativo. Esaki ta significa cu e cifranan cu a ser duna na e empleadonan publico di 3,5% di entrada anual durante e presentacion tabata un calculacion conservativo y no real. Basa riba e hecho aki abogado di gobierno kier obliga huez pa kita e frase poni den e procesverbaal, caminda ta bisa: voor iedere ambtenaar geldt dat het pensioen gunstiger zal zijn dan het door APFA gepresenteerde. Di parti abogado di sindicato TOPA, a dirigi un carta na e huez en cuestion pa protesta cu den ningun forma huez mester kita niun frase for di e procesverbaal cu a wordo traha. Durante e tratamento di e caso, e directiva completo di sindicato TOPA tabata sinta den e sala como testigo. Tabata presente tambe un otro medio di comunicacion cu ta redacta casonan den corte. Tur ta declara cu e directora di APFA a declara loke a wordo bisa cu e pensioen lo ta favorabel pa e empleadonan publico. Na e momentonan aki abogado Flanegin ta wardando e contesta di parti huez mr. van de Leur, pa tuma e siguiente pasonan.



J.G. Emanstraat 49-A Oranjestad,
P.O. Box 248, Aruba, Dutch Caribbean
T 297 582 1255, 582 1281
F 297 583 1910
www.arubalaw.com

Aruba: 7 januari 2011

Gerecht in Eerste Aanleg Aruba
T.a.v. Mr A.H.M. Van de Leur
VIA FAX 582-1241

CC Croes & Flanegin
T.a.v. Mr A. Flanegin
VIA FAX 583-2207

KG 382/2010 Land Aruba vs TOPA

EGA Heer:

Dank voor de kopie van het PV van de zitting. Het doel van mijn brief is om te reageren op wat het PV vermeldt over hetgeen de Algemeen Directeur van APFA, mevrouw Drs. Croes-de Jongh, ter zitting zakelijk weergegeven zou hebben gezegd, te weten :

"voor iedere ambtenaar geldt dat het pensioen gunstiger zal zijn dan het door APFA gepresenteerde".

Het Land Aruba meent, met alle respect, dat deze weergave onvolledig is en ook buiten haar context is gehaald. Mevrouw Croes-de Jongh en de ter zitting aanwezige adviseur van APFA, mr M. Kock van HBN Law, hebben mij dit ook bevestigd. Teneinde te vermijden dat deze in het PV opgenomen weergave van de verklaring van APFA's Algemeen Directeur een eigen leven gaat leiden en dat daarmee valse verwachtingen gewekt zouden kunnen worden, vat ik hieronder samen wat mevrouw Croes-de Jongh ter zitting heeft verklaard, alsmede de context waarin het is gezegd.

"De door APFA aan de ambtenaren gegeven voorlichting en presentaties zijn conform hetgeen in de Dialogo Social is afgesproken en is vastgelegd in het Bilateraal Akkoord tussen Het Land Aruba en de vakbonden. De projecties zijn, voor wat betreft de toekomstige loonaanpassingen tot aan de pensioendatum van een ambtenaar, gebaseerd op hypothetische actuariele cijfers/percentages. Dit is vast gebruik. Deze hypothetische actuariele cijfers zijn, zoals ook gebruikelijk is, conservatieve schattingen. Onder normale omstandigheden, zullen de werkelijke ambtenarenpensioenen hoger uitvallen dan de projecties omdat de actuaris conservatieve schattingen hanteert. Of de nieuwe pensioenregeling gunstiger zal zijn dan de oude

is niet eenduidig te beantwoorden. Sommige ambtenaren zullen erop vooruitgaan maar over de hele linie is sprake van een versobering van de pensioenregeling, met name voor de ambtenaren, die slechts een klein aantal dienstjaren onder de oude regeling hadden"

Desgevraagd heb ik in deze context namens het Land ter zitting ook verkaard dat de ambtenarenpensioenen in theorie veel beter zouden kunnen zijn als het Aruba economisch enorm voor de wind zou gaan. Daarentegen zouden de ambtenarenpensioenen minder gunstig kunnen zijn dan geprojecteerd, als er zich financiele crisisomstandigheden zouden voordoen.

Mijn verzoek is om deze brief, ter voorkoming van misverstanden, svp aan het proces-verbaal te hechten.

Los van dit verzoek vindt het Land Aruba (en APFA) het ook belangrijk dat het voorgaande tegenover TOPA en haar advocaat mr. Flanegin wordt vastgelegd.

Hoogachtend,

Johan P. Sjiem Fat

mr. Flanegin wordt verzocht uiterlijk op 14 jan '11 schriftelijk te reageren op deze brief.

mr. A.H.M. van de Leur
rechter
7/1/11

PA MOTIBO PREFERENCIA:

TURISTA A OCASIONA ACCIDENTE NA E CRUZADA EMMASTRAAT /J.G. EMANSTRAAT





STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informacion na warda di polis di un accidente na e cruzada Emmastraat y J.G. Emanstraat. Mesora polis a dirigi nan mes pa e sitio.

Na yegada di polis, nan a comprende cu e turista bayendo pazuid for di den Emmastraat, tabata tin pura y a bay take chance sin duna preferencia. Esaki a pon'e ocasiona e accidente ora cu e auto di Douane cu tabata tin preferencia biniendo di pabao. Esaki a dal den e v-car, un Hyundai Getz na banda patras. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever:

Fraccion di MEP ta sigui cu su seis miembronan

Den curso di siman lo haya sa ken ta drenta Parlamento

STA. CRUZ -- Parlamentario Booshi Wever ta trece padilanti cu aña 2011 no lo bay papia mas di loke cu a pasa cu e dos parlamentarionan a scoge pa vota pro. Segun parlamentario Booshi Wever e situacion no ta bay pa e hecho cu e dos parlamentarionan aki a vota pro, pero ta bay pa e hecho kico e votacion na fabor aki a causa.

Pa esnan cu bay cu pensioen lo haya un aumento y pa cada un parlamentario cu ta den parlamento, e ta un aumento drastico. E dos parlamentarionan aki a duna luz berde na e gobierno pa tuma medida riba pueblo.

E dos Parlamentarionan di MEP a scoge voluntariamente pa desvia di e liña di partido y alavez desvia di loke cu a wordo palabra hunto na Juli, dia cu a haya e prome documentonan cu tin di haber cu e dialogo social. Pa fraccion di MEP awor aki loke cu e dos parlamentarionan a dicidi, ta pasado.



Segun Parlamentario Booshi Wever , e dos parlamentarionan a wordo notifica cu e hecho cu nan a desvia y ademas nan no a mustra tampoco cu nan lo kier bin bek . Partido MEP ta supone cu nan mes a exclui nan mes cu nan ta MEP of miembro di MEP.

Fraccion di MEP ta sigui cu e seis miembronan cu nan tin y den e curso di e siman aki lo haya sa ken lo drenta den parlamento. Presidente di Parlamento lo mester bay haci su trabao y cu e prome riba lista lo ta sr. Nelson Oduber.

Si sr. Nelson Oduber nenga, e otro riba lista ta Dr. Kelly. Tur hende ta na espera di kico ta bay ta e pasonan di presidente di parlamento. E situacion di dia cu e dos parlamentarionan a bay no a cambia. Nan a ricibi e carta pero partido MEP no a ricibi ningun contesta for di nan.

E dos parlamentarionan a scoge pa keda riba e caminda cu nan a scoge y para hunto banda di partido AVP pa trece medidanan pa e pueblo di Aruba. Partido AVP no a haya ningun contesta di nan, sea cu nan kier of no kier ta den partido mas of cu si nan lo kier bolbe partido bek.

Ladronnan a pisca coilfish y bay cu mata di awa

STA. CRUZ -- E homber J.V. naci na Hulanda di 62 aña, diadomingo mainta a bay warda di polis di Playa y a bisa polis cu ladronnan a coy su pisca y su matanan for di su vijver den su cura den Beatrixstraat. El'a bisa cu esaki a tuma lugar diasabra entre 7:30 di anochi pa 9:30 di mainta. Polis a tuma su keho.

Tata anciano a bay warda pa denuncia yiu muher burachi cu a maltrat'e

STA. CRUZ -- E homber C.K. naci na Aruba di 79 aña, diadomingo mainta pa 10:30, a bay warda di San Nicolas y a bisa polis cu su yiu muher R.C.K. a maltrat'e. El'a bisa cu su yiu muher tabata burachi y a kibra tubo di awa di baño. Ora cu el'a bay atende e asunto, e yiu a bira agresivo y a maltrat'e. E no kier a duna keho contra e yiu e biaha aki, pero a bisa si e haci'e un biaha mas si e ta duna keho.

Candela den planta di Valero



STA. CRUZ -- Ayera atardi por a tuma nota di basta huma saliendo di Valero. Esaki a wordo causa pa un planta, cual ta e curazon di e refineria cu a pega candela. E departamento di emergencia a actua rapidamente y a controla e situacion. Apesar cu e candela ta bao di contro, e situacion ta keda uno preocupante. No ta conoci ainda cuanto daño a wordo ocasiona, ni tampoco di esaki lo perhudica e planta pa sigui opera. Un otro fuente a divulga cu ta e hydrogen -plant a pega candela. Ban spera cu e daño ta minimal pa asina no stroba e funcionamento di nos refineria.

Dos ruman a bringa laga apartamento cu un baño di sanger

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 8:50 di anochi, na un cas na Yanana, unda dos ruman homber a bringa y uno a keda herida y tabata tur na sanger. Na yegada e mama C. a bisa polis cu su dos yiunan a bringa , pero no tabata mas na e cas. Despues polis a haya informacion cu uno a yega herida na poli pa tratamento. Na poli polis a papia cu e ruman homber M.C. naci na Aruba di 39 aña, kende a bisa polis cu e tabatin un discusion cu su ruman homber J.C. Pa evita problema, el'a bay den su apartamento tras di e cas. E ruman homber a bin su tras y a manda un stoel door di e bentana y e stoel a dal'e na su cabez. Tambe e glasnan di e bentana a kibra y a cort'e. Despues e ruman a menaza su casa C.M.C. naci na Colombia di 33 aña, pa e no yama polis. Tambe el'a bisa M.C. si e yama polis, e ta mate. M.C. a bisa polis cu e no ta duna keho, como cu e tin miedo di su ruman, pa e no cumpli cu su menaza. Polis a consehe pa duna keho. Recherche ta na haltura.

Hoben a topa cara cara cu e Mountain Lion







STA. CRUZ -- Ayera nochi un biaha mas despues di 9:30pm polis a ser pidi pa bay Boroncana 10. Un hoben a sali for di un apartamento patras pa coy algo. Ora cu el'a mira e animal cu su rabo na laira ta move y den un posicion, segun e ta conta, cla pa sluip y ataca, el'a dal un grito y core bay pa den, cera e porta y a notifica polis. Polis na su turno a tuma contact sr. Philip Merryweather cu conoce e materia aki basta bon. Nan a cana den e mondi un biaha mas y no a encontra nada. Den conversacion cu nos reportero a tende cu sr. Merryweather a bisa si, cu loke e hoben a cont'e cu e Leon su rabo tabata na halto y ta move, ta berdad!

Ta normal cu un leon lo brul. Aki e ta sigui bisa tambe cu e por ta un African Lion of un Mountain Lion..cual e ta NO ta sigur... Tambe sr. Merryweather ta pidi cualkier persona cu por sa mas tocante e animal aki, bin dilanti y tuma contacto cune libremente.

SOSPECHOSONAN DI ATRACO, DETENI BISPO DI AÑA NA SALIÑA, MANDA PA KIA



STA. CRUZ -- Dialuna mainta e cuatro sospechosonan deteni riba bispo di aña relaciona cu diferente atraco, a ser traslada pa K.I.A. unda nan lo permanece te ora cu huez dicta otro. Nos fotografo tabata presente na warda di Playa ora e transporte a bin buscanan.

NA PARADERA:

DAMA NO A DUNA PREFERENCIA Y A DAL UN MINI-VAN CU A DAL FRONTAL RIBA UN TRUCK



STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta informe di un accidente na Paradera na e cruzada pa bay Jaburibari. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio.
Na yegada di polis, nan a constata cu tabata trata di un accidente unda tabata tin tres auto envolvi. Dama di un Toyota Yaris, biniendo di Jaburibari y no a para pa duna preferencia na un minivan blanco, biniendo di Babijn. E impacto no tabata fuerte pero suficiente pa desvia e minivan pa e bay dal riba un mini truck cu tabata bini di direccion contrario.

E ultimo impacto aki tabata hopi fuerte cu basta daño material pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.



BANDA DI PASEO HERENCIA:

TAXI A REVERSE Y A BAY DAL RIBA BUS DI ARUBUS



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta informacion na warda di polis di un accidente banda di Paseo Herencia. Mesora a dirigi un polis pa e sitio. Na e sitio a bin resulta cu e taxi kier a bay para na e area habri cu tin. Tabata tin un brommer na e sitio y pesey e taxi no por a para y a keda parcialmente riba caminda. E ora e chauffeur di bus a pit'e pero a hala un poco na man robez y a pasa. Ora cu e bus tabata pasando, e taxi a reverse y bay dal den e bus. No tabata tin herido.



NA SEROE PITA:

PITBULL A SALI DI CURA Y MATA VARIOS BESTIA DI BISIÑA



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe na warda di polis cu un Pitbull a sali for di cura y a bay na e bisiña y ataca e bestianan. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio mientras un otro polis, a bay na trabao di e doño pa avis'e. E doño a percura pa busca e Pitbull y hib'e bek cas. Pa loke ta trata e bestianan, e doño a bisa di lo cubri tur gasto.

TRUCK DI SERLIMAR A PASA RANCA WAYA DI CABLE TV DEN CAYA FRERE ARNOLD





STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informacion na warda di polis cu un truck di Serlimar a pasa ranca kabel cu tabata colga bastante abao den Caya Frere Arnold. Mesora polis a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di polis, nan a bin constata cu enberdad e truck Mc Neillus D119 di Serlimar biniendo di panord a pasa y ranca e kabel di CableTV.

Anuncio na tur fanatico di e Grupo di Carnaval "Champagne"!



Champagne ta haci un suplica na tur su fiel participantenan pa pasa schrijf in e siman aki ya cu e grupo di masa lo cera cu 300 participante. Ya caba tin 160 persona registra y nos no kier pa nos fiel participantenan keda afor pasobra no tin mas headpiece. Corda: 'op is op' dus pasa e siman aki sin falta na Bee Ware pa inscribi!





Tumberito Hubenil 2011

No	Nomber di cantante	Titulo di Tumba	Compositor	Arreglista
1	Marigin Rafael	awasero di ritmo	papito rafael	robert jeandor
2	Darwin Gomez			
3	Priscillla Semeleer	Ban Mustra Mundo	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
4	Giliane Wester			
5	Eunice Albertsz	un pueblo orguyoso	eugene albertsz	Danny Koolman
6	Jeancris jair Versprey	bai wak'e	elia isenia/janiro eisden	Danny Koolman
7	Kimberly Tromp		Edseline Figaroa	
8	Danny Loefstop	cu mi baho	ronwayne kock	Ronwayne Kock
9	Jonathan Croes	e ta nos cos ,e ta di nos	danilo vrolijk	robert jeandor
10	Chantall Quant	Duna mi un Man pa bolter e	Richard Tattoo Quandt	Danny Koolman

Tumberito Infantil 2011

No	Nomber di cantante	Titulo di Tumba	Compositor	Arreglista
1	Maryjean Vrolijk			
2	Ashantee Martus	e man di e carnaval	alex martus/robert jeandor	robert jeandor
3	Robert Jr.Maduro	carnaval a bati home run	robert maduro	robert thiel/ robert maduro
4	Jurvienny Koolman	ambiente di trompet	danny koolman/elia isenia	danny koolman/eddy ras
5	Luelgy Arendsz		Edseline Figaroa	
6	Kaythleen Semereel	manera un bom den carnaval	giovanny boekhoudt	danny koolman
7	Tahirah Wever		Susan Kelly	Eddy Ras

Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever:

Partido MEP no por dirigi e biento pero si lo bay ahusta pa bay dirigi e campaña

STA. CRUZ -- Parlamentario di MEP, drs. Booshi Wever den un conferecnia di prensa a trece dilanti cu su persona ta kere cu e pueblo di Aruba ta hopi fada y rabia. Si mester mira den e ultimo simannan ora cu cana den comunidad, por a sinti e mal contento den e pueblo. Partido MEP despues cu a haci su celebracionnan y a fortifica base di MEP, lo sali como un organizacion fuerte y mustra kico MEP ta para pe y haci esaki mas visual pa e comunidad. Un di e problemanan grandi cu MEP tabata tin ta pa visualiza locual cu e ta kere aden y laga hende mira kico ta e trabaonan cu MEP a logra. Parlamentario drs. Booshi Wever a duna di conoce cu si pueblo



mester kere e Gobierno aki y tambe e prensa comprometi cu ta haci comosifuera ocho aña largo nada no a pasa na Aruba, pueblo no ta mirando tur dos banda di medaya . Tempo cu MEP tabata na mando, a haci hopi inversion. Ora tin construccion, hopi hende a haya trabao pa por a cria nan famia. Pueblo mester wordo bon informa riba e partinan ey pa asina e pueblo keda corda kico tur Partido MEP a haci na momento cu nan ta den gobernacion. Parlamentario drs. Booshi Wever ta spera cu pueblo por cu MEP a realiza hopi trabao. Pueblo por duna Partido MEP e confianza bek pa por sigui traha duro pa hiba Aruba dilanti. Partido MEP no por dirigi e biento pero si lo bay ahusta pa bay dirigi e campaña pa asina mustra e pueblo ta kico partido MEP ta para p'e. Parlamentario drs. Booshi Wever ta kere cu na momento cu mustra e pueblo ta pakico e pueblo ta para pe, cu ta cosnan realistico sigur sigur pueblo lo bay scoge pa un gobierno responsabel manera cu Partido MEP tabata ta e ultimo ocho añanan.

Polis a detene homber cu a causa destruccion na hotel highrise

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 8'or di mainta, na un highrise hotel na Playa, unda un homber a kibra un borchi di e hotel. Na yegada polis a topa dos guardia cu ta tene e homber riba vloer. E homber a bisa polis cu e guardianan a maltrat'e. Polis a bay pa tuma e homber over, pero el'a zwaai cu su man y core bay. Polisnan a core su tras y a logra gar'e y pone den boei. El'a resisti pisa y a nenga di cana. Polisnan mester a cargue pa hink'e den auto. Na warda, el'a menaza e polisnan di matanan durante Carnaval. El'a keda deteni.

Servicio di Impuesto

Dia 31 di Maart 2011 ta ultimo dia pa entrega 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2010

Ta consehabel pa no warda te na ultimo momento

STA. CRUZ -- Siguientemente Servicio di Impuesto ta participa cu e ultimo dia pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2010, ta 31 di Maart 2011. Despues di e fecha aki lo cuminsa procesa e cobranzanan adicional inclui boet pa incumplimento. Normalmente mester entrega e listanan menciona dia 31 di Januari 2011, pero debi cu e paketenan di loonbelasting a sali laat e biaha aki y teniendo cuenta cu e control cu ta eherce na momento di entregamento y e periodo cortico, Servicio di Impuesto a dicidi di prolonga e termino di entregamento. E prolongacion di termino ta sosode automaticamente pa tur cliente. Pues no tin mester di haci peticion. Servicio di Impuesto ta duna e prolongacion aki un solo biaha. Despues di 31 di Maart 2011 lo cuminsa procesa e cobranzanan adicional (naheffingsaanslagen) inclui boet pa e clientenan cu no a entrega e listanan menciona. Den e caso aki e boet pa incumplimento ta maximo Afl. 10.000,-. Cu e prolongacion di termino, e clientenan por haya mas espacio pa yena nan listanan corectamente y completamente. Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente pa entrega e listanan menciona mas pronto posibel y no warda te na ultimo. Mester tene na cuenta cu ta tuma tempo pa controla e listanan. Si warda te na ultimo ta significa menos tempo pa haci coreccion, paramento den rij y e ora e tempo di espera ta bira mas largo tambe.

Dilanti Hollywood Bar.

Diasabra anochi un chauffeur cansa tras di stuur



STA. CRUZ-- Den su minivan color blauw e chauffeur a perde control na stuur y dal riba muraya di Mourik na San Nicolas. Di biaha a solicita polis na e sitio. Na prome instante a bisa cu un auto a drenta un lugar pero esaki no tabata e caso ora polis a yega. E agentenan policial a tuma nota cu e chauffeur masculino tabata cansa tras di stuur y a detene pa hib'e warda pa relaha su body. Aki un chauffeur pa un motibo of otro, lo a perde control y dal ariba e muraya dilanti Hollywood Bar. Na promer instante a bisa cu un auto a drenta e bar por completo, pero esey no tabata e caso.



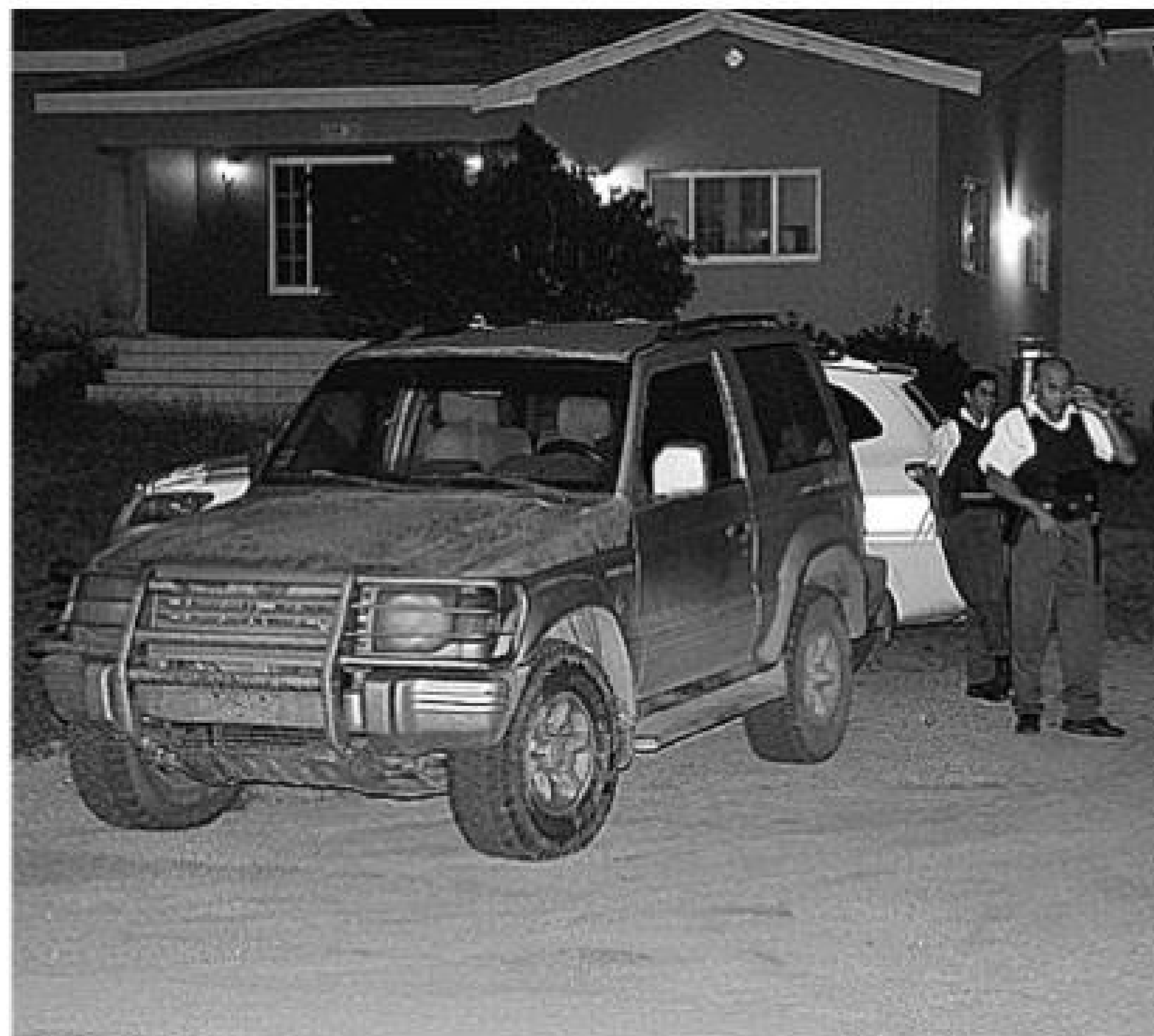
Miembronan di Antraco Aruba Group a firma polisa di Medio Ambiente



STA. CRUZ -- Antraco Aruba Group ta anuncia cu tur nan miembronan individualmente a firma un polisa nobo di Compania en cuanto cuido di medio ambiente, treciendo asina un otro primicia na Aruba. E polisa ta encera cu cada miembro ta compromete su mes pa duna servicio di calidad den un manera cu ta garantiza un lugar di trabao sigur y sano y minimaliza e posibel impacto ariba e medio ambiente. Cada miembro a compromete su mes pa traha cumpliendo cu tur ley di medio ambiente y lo haci su empeño pa preveni polucion y pa cumpli cu e mihor practicanan ambiental na tur momento. Ariba e potret nos por mira un grupo grandi di miembronan di Antraco Aruba Group.

Habitantenan a laga auto atras na Ayo





STA. CRUZ -- Dialuna den oranan di atardi laat habitantenan di Ayo cu a yega na nan cas, a bin topa cu un Jeep para riba nan tereno.

Nan a notifica polis di biaha. Na yegada di patruya, nan a bin topa cu un Mitsubishi Montero A-35903 para na entrada di e cas. Ora a bay controla si e auto ta pertenece na joyriding, no tabatin nada pa e vehiculo y a bay yama e doño pa waak kico a pasa cu e auto.

EDUCACION TA CUMINSA CU BO MES

Na Acropolis Plaza den local 9 ta cuminsa cu curso nobo di idioma, specialmente pa e persona cu mester pasa su prueba di naturalizacion. Gobierno di Hulanda a decreta cu tur persona cu ta bin na remarca pa pa un pasaporte Hulandes, mester pasa prome un prueba den dos idioma estaPapiamento y Hulandes. E siguiente cursonan lo wordo dicta: Ingles, Papiamento, Hulandes y na final lo duna atencion special na e prueba di naturalizacion. E anochi di informacion lo ta dia 17 di Januari pa 7'or di anochi na Acropolis Plaza local 9 .

E curso mes ta cuminsa dia 24 di Januari. Tur persona cu den pasado a tuma e curso di prueba di naturalizacion na Acropolis Plaza ta na altura di e nivel halto di e cursonan aki. Tur persona interesa por pasa dia 17 di Januari 2011 pa 7'or di anochi. Mas informacion? Yama Alex na 593-4494.

Candela di apartamento a bira un candela di sushi na Bushiri

















STA. CRUZ -- Diadomingo atardi laat a drenta informe na centro di alarma di un candela di apartamento basta grandi na Bushiri. Di biaha a manda dos unidad di brandweer pa e sitio. Brandweer y polis a presenta na e sitio. Na yegada di e prome unidad, nan a constata cu no ta candela di apartamento sino ta un candela di sushi patras di e apartamento. E unidad a cancela e otro refuerzo y e mes a combati e candela.

Den e cero di sushi aki a constata tambe un boa di mas di 2 meter. E apartamentonan tabata bandona . No ta conoci kende a cende e sushi na candela.

Opinion:
Tin hende tin cu pensa prome cu nan actua

Kico lo a pasa si 5 aña pasa Adi Thijssen a vota contra Marisol ?

Den Gobierno bo kier sosten di partido y den oposicion bo vota cu bo consenshi ?

STA. CRUZ -- Hopi hende no ta consecuente ora di trata e ultimo desaroyo den MEP unda dos parlamentario a vota cu AVP pa asina pasa un ley, contra deseo di fraccion di MEP. Laga nos bolter e discusion y waak e di un otro angulo. Ambos parlamentario a ocupa posicionnan respeta den Gobierno di MEP. Uno tabata minister y e otro tabata presidente di parlamento. Durante di 8 anja di Gobierno di MEP, na varios ocasion a bini algun cuestionamento di parti di sr. Adi Thijssen ariba maneho di Marisol Lopez - Tromp. Kico lo a pasa di Adi Thijssen den e Gobierno di MEP sosteni pa 11 asiento a dicidi pa kibra stempel parlamento y vota contra e presupuesto y maneho di Marisol? E lo no a ocasiona un crisis den Gobierno ? Awor ta con e pensamento ta core? Siendo den Gobierno bo ta conta incondicionalmente ariba bo coleganan pa sostenebo y awor den oposicion kier cambia di pensamento pa kibra stempelparlament? Ora bo ta politico, bo no mester sembra loke bo no kier cosecha mañan! Obviamente e pensamento di e mayoria den MEP ta cu o sea bo ta cana den liña di partido of bo ta cana na banda. Si awe bo tin espacio pa vota segun bo consenshi, cual nos no tin nada contra, pero e ora ey bo mester lanta bo propio partido pa asina mescos cu Rudy Lampe of Andin, bo lo ta un 'eenmans'-fraktie y asina bo por swing pa loco mescos cu Andin y Rudy Lampe, sea links of rechts. Cu e pensamento nobo di vota cu AVP, ki clase di confianza mester tin den e proximo Gobierno unda sin duda MEP lo bolbe haya un mayoria absoluto pa goberna nos pueblo? E ora tambe kier kibra stempelparlament? Si ta di es manera aki nos tin cu atende e asuntonan aki, anto ta desde 5 aña pasa, Adi Thijssen tambe mester a vota pa su consenshi, unda cierto ministernan lo a haya nan den problema cu consecuencia cu nan mester a bandona e gabinete of e gabinete mester a bay cas. Atrobe, apesar di yen di cuestionamento, Adi a dicidi pa uni su mes na mayoria di partido pa asina e Gobierno por sigui. Loke a pasa ta keda un acto hopi raro y straño y lamentablemente e ta causa asina tanto discusion den MEP cual ta innecesario. No ta prome biaha cu MEP ta pasa den tipo di terapianan asina, pero historia a demostra cu e partido di Betico ta ancla den curazon di su pueblo y ni maske ken bay of bini MEP lo sigui ta un partido grandi y ta cla pa drenta Gobierno despues di e masacre di AVP cu ta tumando lugar actualmente.

Club Bonaireano y tur su miembronan ta felicita Rincon Boyz!



Club Bonaireano ta felicita Rincon Boyz pa nan logro di e promer lugar na e 4 radionan Top FM, Galactica, Magic y Canal 90. Nos ta hopi orguyoso di boso. Dushi Rincon Boyz ta haci. Corda semper nos club ta habri pa bosonan.

Encuestanan misterioso ta wordo haci via di telefon

STA CRUZ—Polisnan di Santa Cruz a wordo informa diabierna pa un habitante,mainta cuarto pa dies, cu tin personanan di habla Spaño ta yama na cas y ta bisa cu nan tin un campaña di encuesta. Segun e habitante, e personanan dor di telefon ta haci hopi pregunta persona, entre otro si tin hende ta traha y si tin hende na cas. Tambe e habitante a bisa cu autonan sospechoso ta pasa dilanti di su cas. Polis a tuma nota di e situacion y ta adverti e hendenan pa no duna ningun informacion na e encuestradornan ilegalnan aki pa bo no haña bo cu hende straño na bo cas y cu sorpresa.

Ladronisia na Benneton

STA CRUZ—Central di Polis ta manda patruya diasabra 01.30, den Klipstraat na e negoshi Benneton, pa un kiebro. Na yegada polis ta topa cu e guardia y e ta bisa cu ladronnan a kibra drenta den e negoshi den didos piso. Polis a bay controla y ta haya e porta forza y hopi paña benta riba vlur. Polis a tuma keho di e persona cu ta encarga cu e luga. Mientras cu polis ta atendiendo e ladronisia, un otro polis a yega y ta bisa cu el a topa un homber cu un saco di paña na haltura di Kowloon, y ora cu el mira e polis, el a benta e pañanan abou y a core bay. Polis a bay cu e pañanan cu ta marca Sesley's. E persona encarga cu e negoshi a reconoce e pañanan. Ora cu polisnan a bay tira un bista nan ta topa cu e homber C.C. naci na Aruba di 40 aña, kende a benta e saco abou. Polis a detene y a hibe warda di Playa, naunda el a keda sera pa investigacion.

Polis ta detene dos homber burachi y fastioso

STA CRUZ—Asistencia di polis a wordo pidi diasabra 00.20, na Shahay Restaurant na Santa Cruz, na unda probablemente tin un pelea. Na yegada polis ta topa cu e dos hombernan R.W. di 42 y C.B. di 49 aña, Tur dos tabata basta bou di influencia di alcohol. Polis a papia cu e trahado den e restaurant, y e ta bisa cu e dos hombernan mester paga 6.50. Polis a papia cu e dos hombernan, pero ningun no ta razona. Polis a detene tur dos y a hibanan warda.Ora cu nan a listra nan, a haya un saco cu poeiro blanco riba R.W. Tur dos a keda deteni.

Homber ta manda auto riba polis

STA CRUZ—Polis di Noord a bay diasabra 03.28, na The Mill, pa asisti un inspector di polis, kende a detene un chofer. Na yegada a resula cu e homber R.W. naci na Aruba di 45 aña, por poco a dal un inspector y algun persona mas cu auto. E inspector a para e chofer, pero e kier a sigui core. Mesora e inspector a habri porta di e auto, pa baha e chofer. E chofer a bira fresco y insulta e polis. Ora cu e otro polisnan a yega, el a bisanan cu e inspector a maltrate. Polis a detene.








DUSHI
PA BO!




DUSHI
PA BO!











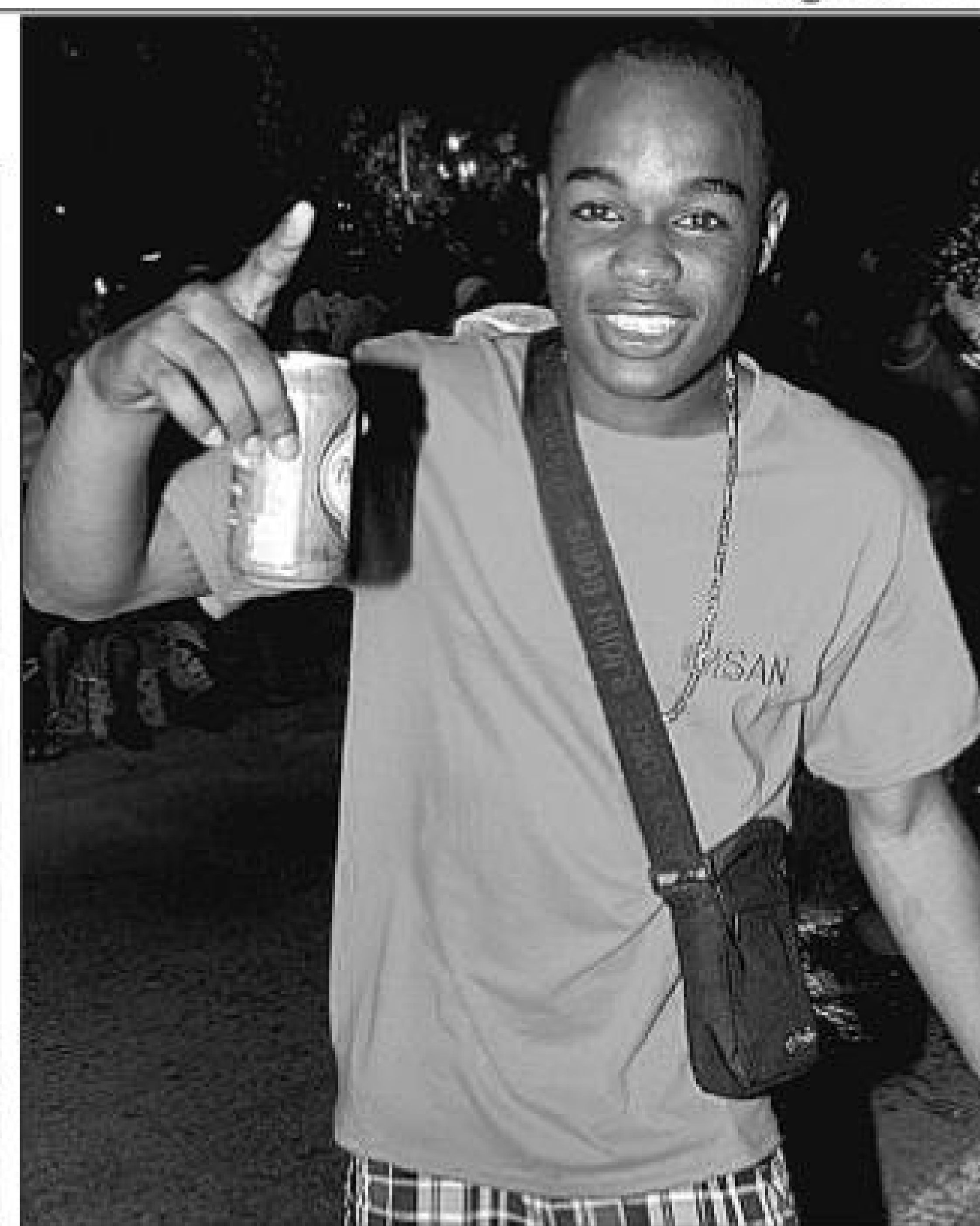
Pit Bull



Ambiente di Fakkel















Ambiente di Fakkel























Ambiente di Fakkel















Lotto pa Deporte	L. Free / Joker	Zodiac	Curaçao	Diario
04-08-12-16-31		5086 Aries	5420 4263 0404	5832 5976 3675

Lotto di Dia		Super 4	Big 4
03-09-11-19-23		5552	8607

Zodiac	Mini Mega	Mega Ball	Lot / Cat	Sto. Dom.
			9123 2933 8429	

CLASIFICADO

Ta Busca

Un kokki Femenino

Pa yuda den cushina y ta traha tur cos pabo!

Yama : 562-3789

TA BUSCA

Nissan sunny 2porta, std, radio c/d. Afl 1400.00 pa mas info jama 565-0296

TA BENDE

Un cas full muebla na Sabanilla Abou Sta. Cruz AWG 275.000,00 Pa mas info yama : 592-9966

TA HUUR

Un apartamento na Sta. Cruz 27.

Prijs di huur ta Afl. 650,-- pa luna (excl.).

Yama 594 -1402

TA HUUR CENTRO COMERCIAL NA STA. CRUZ

Ta bay renoba y moderniza Sta. Cruz 27 den un Centro Comercial. Bo kier forma parti di e proyecto como inversionista, huurdo?

Bo tin un plan? Laga nos sa. Cupo ta limita. Yama nos na 594-1402

Ta Busca pa Cumpra

Un cas di mas o menos 150.000 awg. Na Sta. Cruz of vecindario

Yama 594-1402

Ta bende of huur

Dos apartamento luhoso situa na Westpunt 13 K Pa cada uno: ta huur afl. 1400,-
Yama 594-1402

TA BENDE

Pa motibo di viahe,
Tercel '94 automatic
Prijs ta discutibel
Cel: 5646880

COMPETENCIA EQUINO LIBERTADOR BETICO CROES DIA 29 Y 30 DI JANUARI

OCA tin plannan serio pa mas structuracion

STA. CRUZ -- Apenas aña a habri cu Organizacion Caballista Arubano (OCA) a anuncia su prome evento di aña. Esaki lo tuma lugar dia 29 y 30 di e luna aki na Rancho Monte Blanco. Diasabra lo dedica na e competencia di cabay, mientras cu Diadomingo ta turno pa e competencia di jinete y amazona.

Ya caba a haya e huez equino kende lo huzga e competencia di ambos dia. Ta trata di Juan Carlos Valencia di Bogota, Colombia.

Desde e sumamente exitoso "Interpaso" na luna di September, cabayistanan y e fanaticada a keda den espera pa un evento, pero diferente factor tanto di awacero como di e atmosfera di fin di aña a descurasha e directiva pa haci un evento sea oficial of extra-oficial.

E entusiasmo den e deporte di cabay a crece hopi y tin yen di proyecto ta coriendo pareu. Un di nan sigur ta esun di reproduccion. Cu gran cooperacion di veterinarionan local y di exterior ta creando posibilidadnan nobo pa dek yeguanan cu un grado di exito mas grandi, pero tambe ofreciendo posibilidad pa trese semen di reproductornan renombra di Colombia y otro pais. E introduccion di sanger nobo lo yuda grandemente den e calidad di cabay di Aruba cu ya ta basta halto, mirando cu varios cabay di Aruba a score bon den e competencianan mas halto di Colombia, pais cu ta lidera e movimiento di cabaynan di paso.

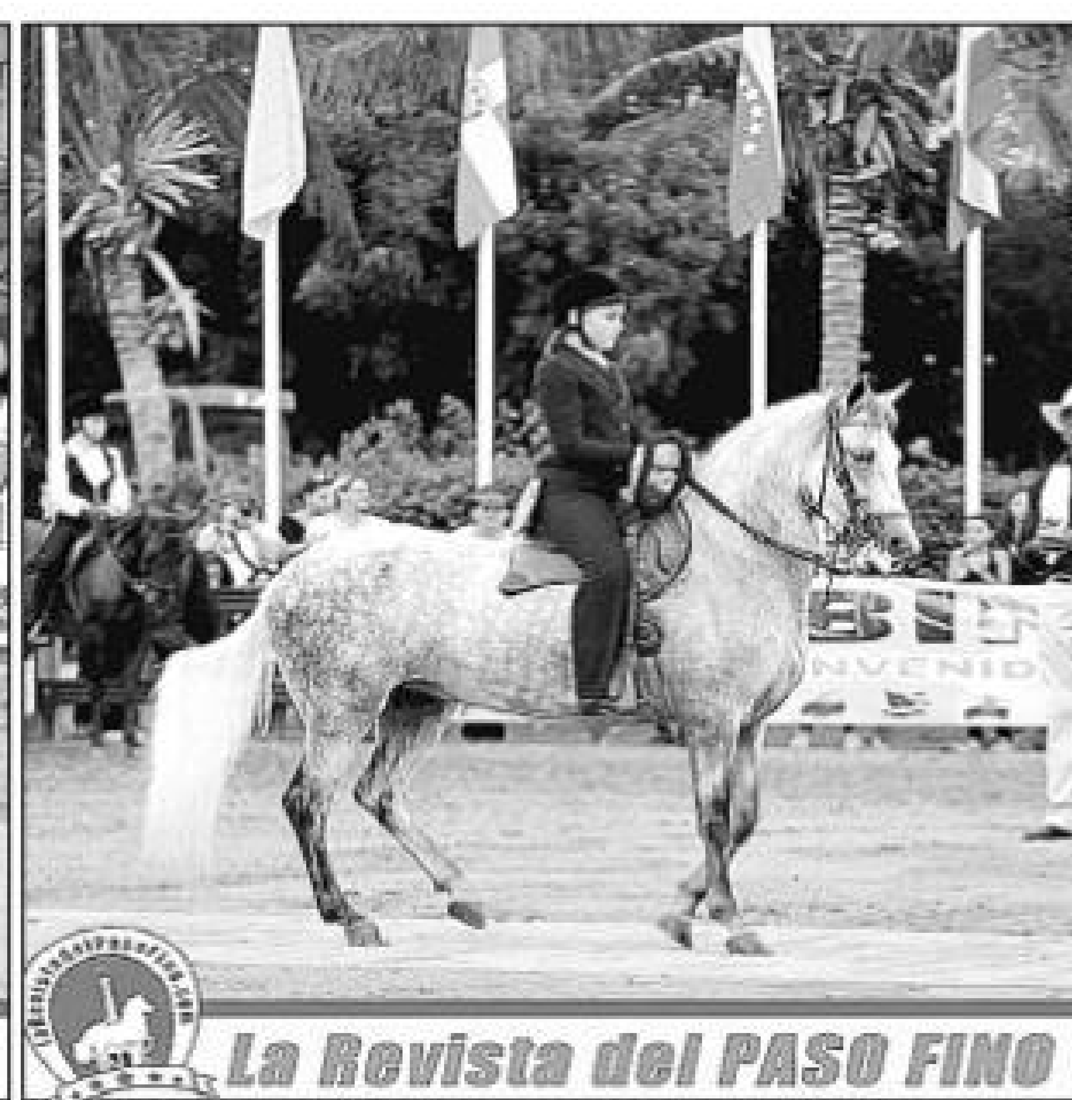


Na Aruba mes tin e ultimo añanan padrotnan di caliber halto manera den paso fino Chino Azul di Tom Pietersz, Ritmico di Alex Mansur y Escandalo di famia Eric Mansur cu a yega di Colombia den ultimo aña pa yuda e reproductornan crioyo manera Aramis di Alex Cybul, Expresso di famia Fausta Oduber, Teniente di Mayron Wever y Patrullero di Camilo Muyale. Den trote y trocha tambe a yega Centenario di Alex Mansur pa uni na su propio cabay. EOS, pero tambe na Candil di Eric Mansur, Victorioso di Cornelio Boekhoudt y Victorino di Dennis Ecury. E aña aki ta anticipa nacemento di cerca di 25 potro, loke ta un aumento considerabel compara cu 4 of 5 cu a nace aña pasa.

Un di e proximo proyectonan di OCA ta e registracion y tipoficacion di ehemplarnan cu nan DNA. Esaki ta un proyecto conhunto cu Fedequinas, cu ta e asociacion mama di tur e federacionnan di Colombia. Esaki ta primordialmente pa ehemplarnan cu a nace na Aruba.

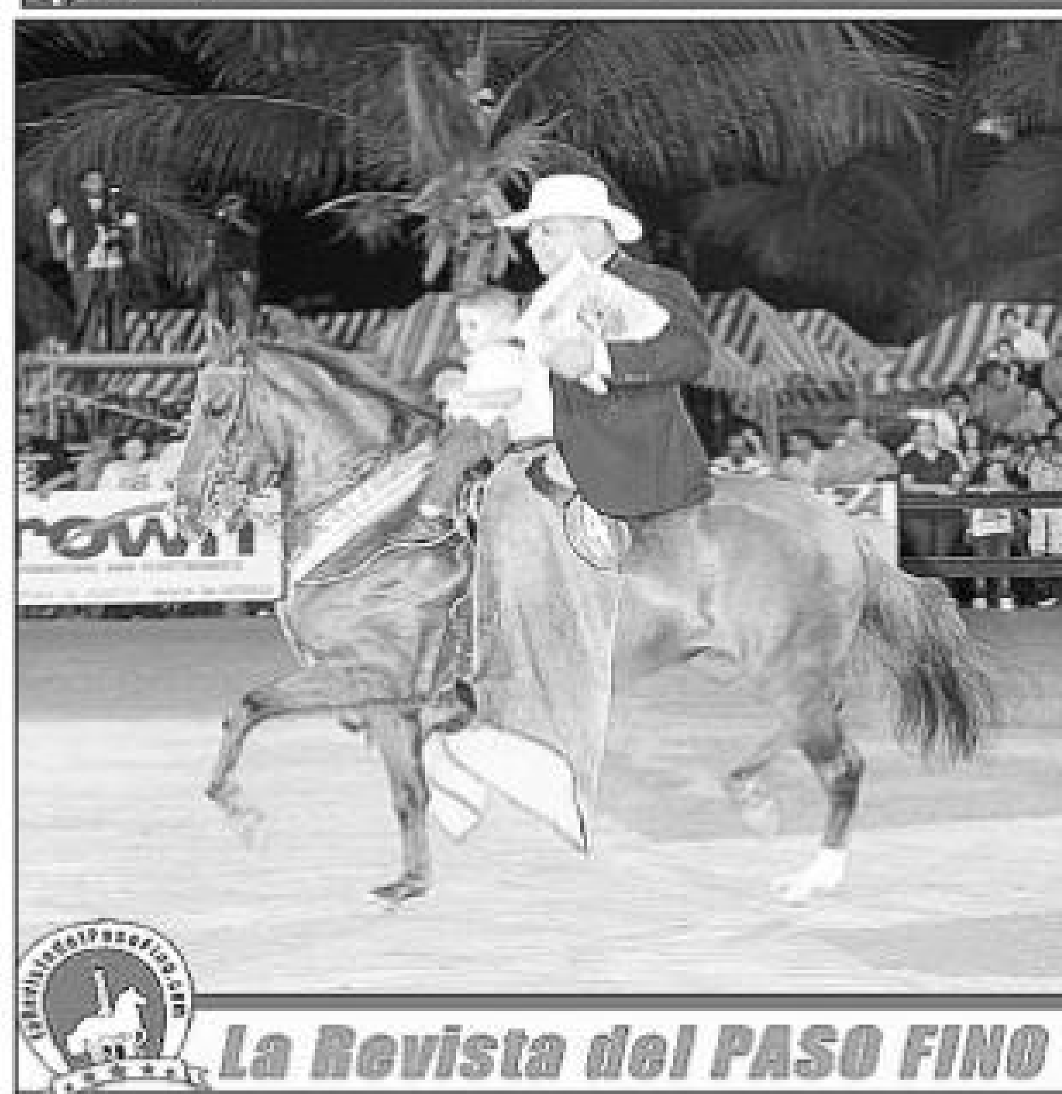
Otro idea di OCA ta pa tene un censo di cabay. Esaki lo por yuda OCA den su planning, pero tambe su representacion di e deporte y raza equino.





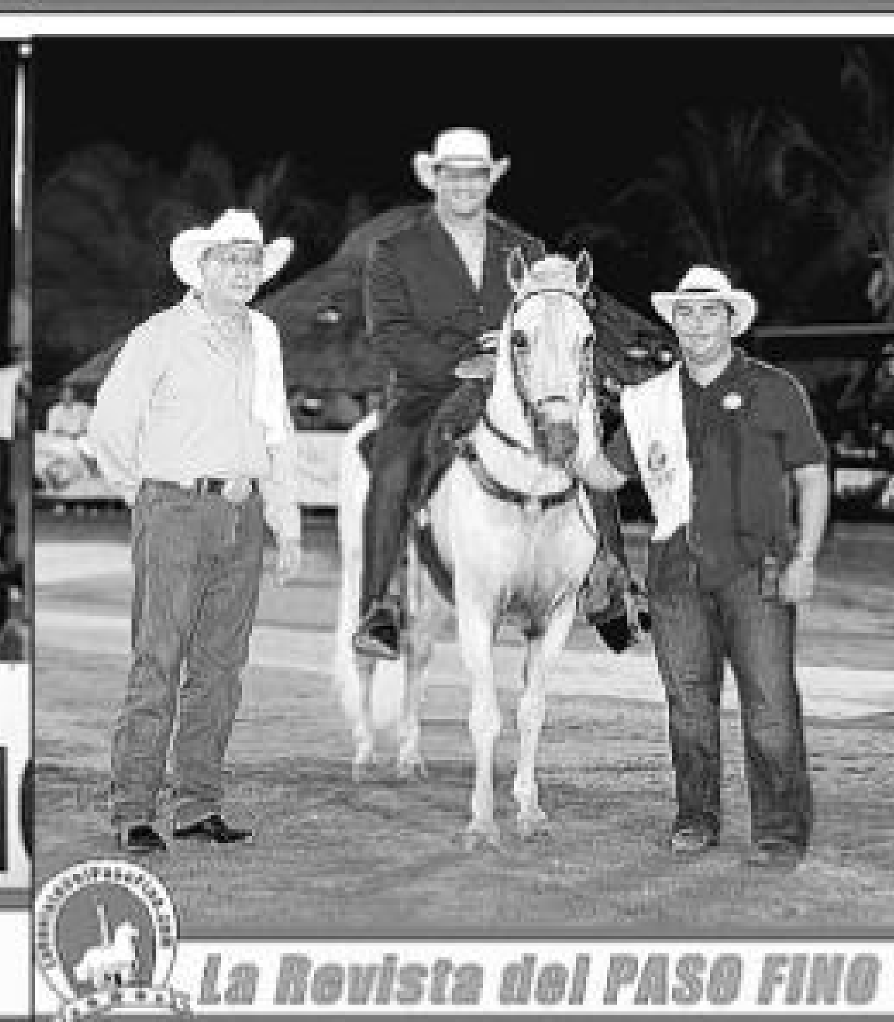








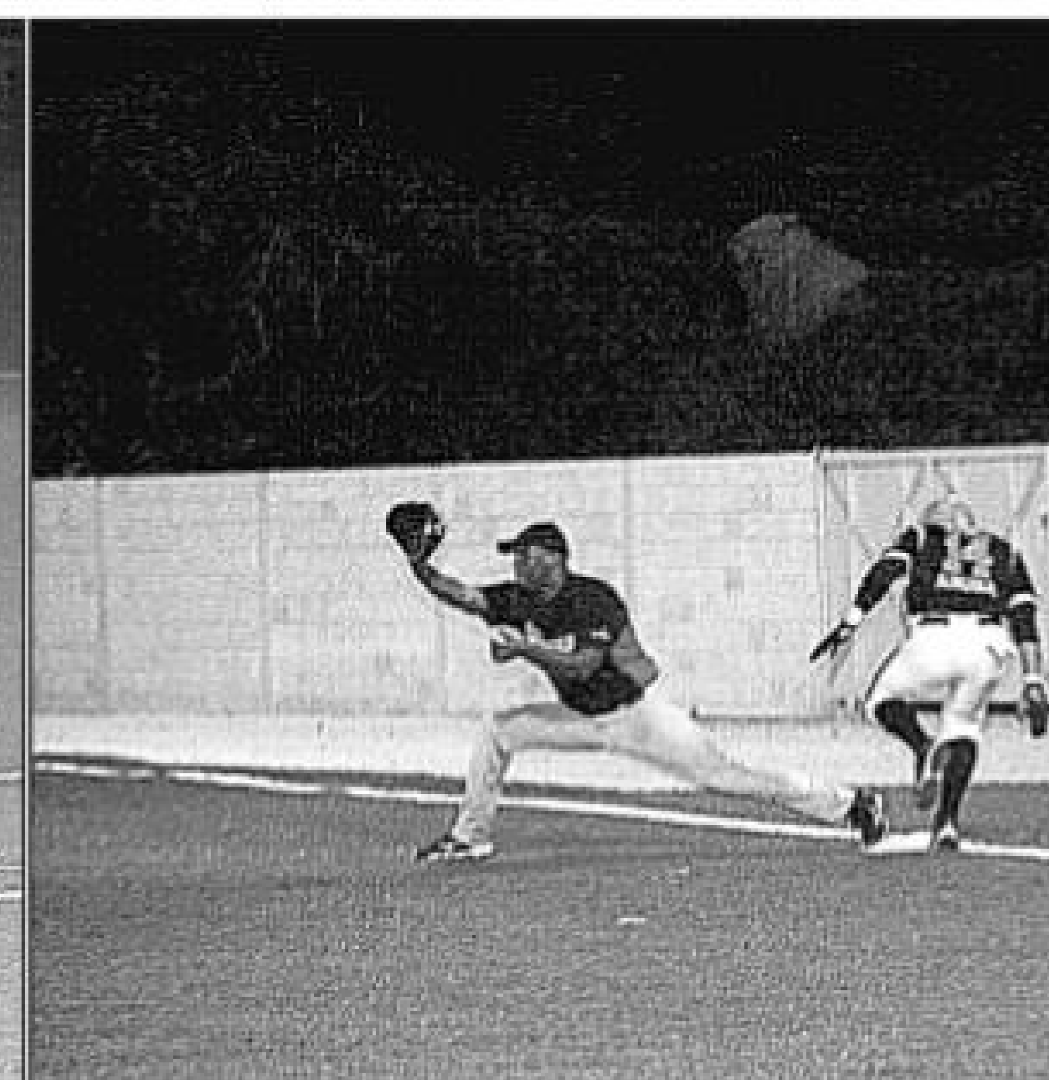




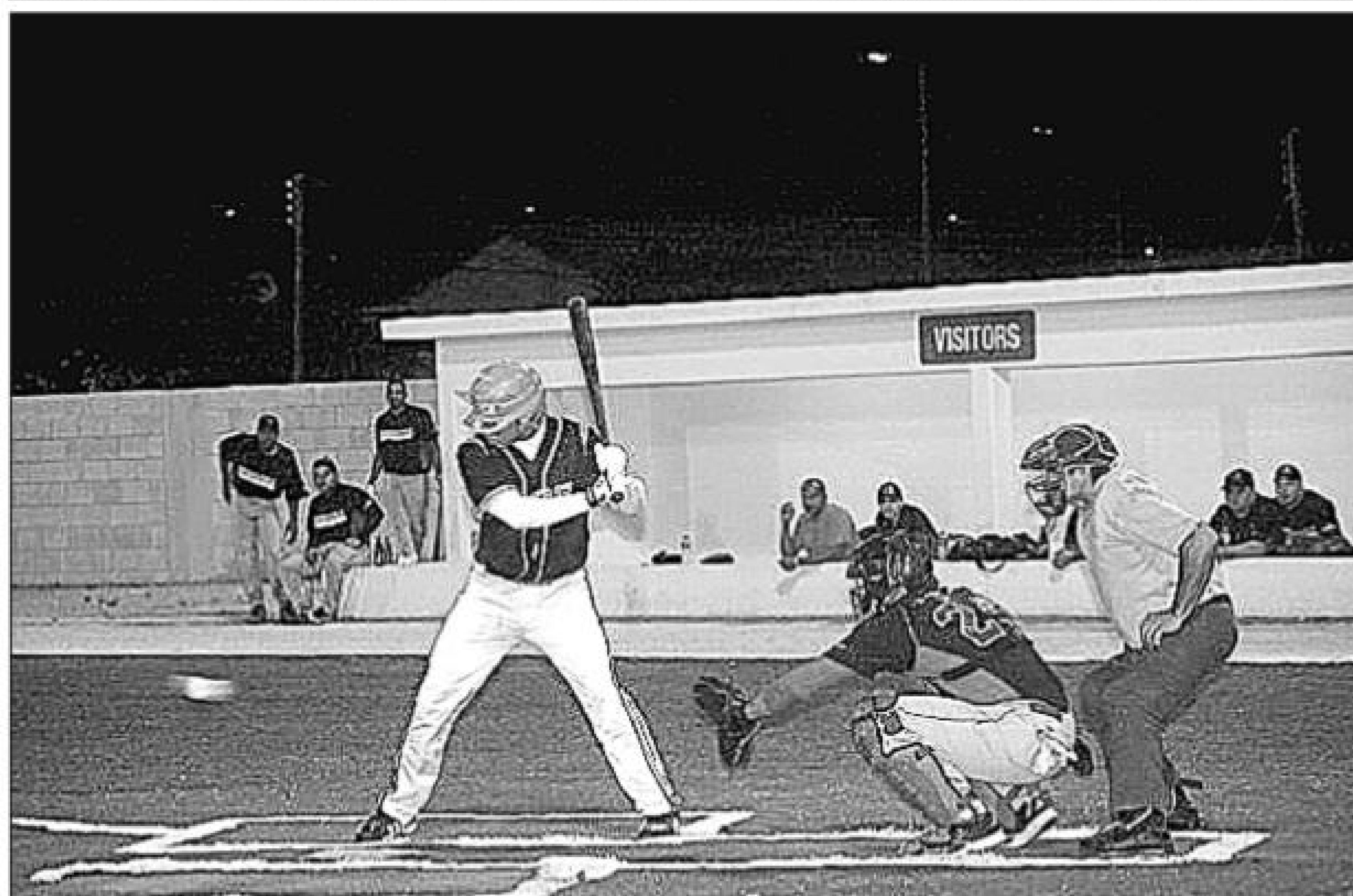
Atco Concrete Indians a pone Duracell Red Machine lomba contra muraya den play-off final di baseball AA











STA. CRUZ -- Diadomingo anochi 9 januari 11 a continua e playoff final di baseball AA entre e Campeónnan 2010 esta Atco Concrete Indians y Duracell Red Machine. Den un parke yena y pafor rondona cu hende , e publico por a goza di e mihor partido di e playoff aki. Santa Cruceronan por ta orgulloso di e parke, pero no ta haci uso di dje.

Red Machine a presenta cu su As Diegomar Markwell y Atco Concrete Indians a bin cu un di e prospectonan di baseball AA Richenell Matos. Matos a bai 6 inning y lagando e wega 2-1 pa Red Machine. Te den 5 inning Red Machine tabata ariba 2-0. Di otro banda Diegomar tabata den su anochi propinando e muchanan di Noord 9 ponche y tabata tin e wega gana te den bom di 9 inning ora cu e dirigente a laga Diego un tiki di mas y lanzando 111 di Diegomar Eldrick Dijkhoff ta deposita esaki ariba muraya di leftfield pa empata e partido y manda e wega extra inning. Den cabez di 10 inning Red Machine ta menaza cu un coredor riba 2da cu a avanza riba eror di 1ra base pero Gerald ta demostra pakico e ta un di e mihor pitchernan di Aruba y ta domina tanto Javier Croes y Alexander St. Jago cu fly pa center. Atco Concrete Indians como home team den cerada di 10 inning ta avanza Francis Kelly riba 4 bola sigui pa e pitcher relevo Stefano Croes, ta bay segunda riba sacrificio di Darl Quandus y ta anota riba hit di oro di Christian Diaz un di e mihor bateadornan di campeonato pa laga Red Machine den tereno. Pa ATCO a start e hobennan Richinell Matos, despues Lendl Dirksz y Gerald Tromp a bin silencia e batería di Red Machine den 9 y 10 inning. Pa Red Machine a start Diegomar Markwell y a ricibi ayudo di Stefano Croes cu a carga cu e derota. Asina ATCO ta pone Red Machine lomba contra muraya y ta dilanti 3-0 den e serie mihor di 7 . Dialuna 10 Januari pa 8.00 pm ta e siguiente wega y si ATCO gana nan lo titula Campeon pa di 4 aña consecutivo di baseball AA di Aruba. Probable pitchernan lo ta Alfred v/d linden pa Atco y Cheito Croes pa Red Machine .

Atco Concrete Indians tabata tin 3 careda , 6 hit y 2 eror.

Red Machine 2 careda, 6 hit y 0 eror.

Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians: Eldrick Dijkhoff 3-2 incluyendo un homerun, Jonathan Ramada y Sicnarf Loopstok 3-1.

Pa Red Machine a destaca Luigene Eduarda y Kumar Piar 3-1.

Pitcher ganador: Gerald Tromp y perdedor Diegomar Markwell.

Den e siguiente edicion nos lo tin mas informacion riba e wega di dialuna anochi.

Ambiente di Fakkel















Ambiente di Fakkel









Ambiente di Fakkel









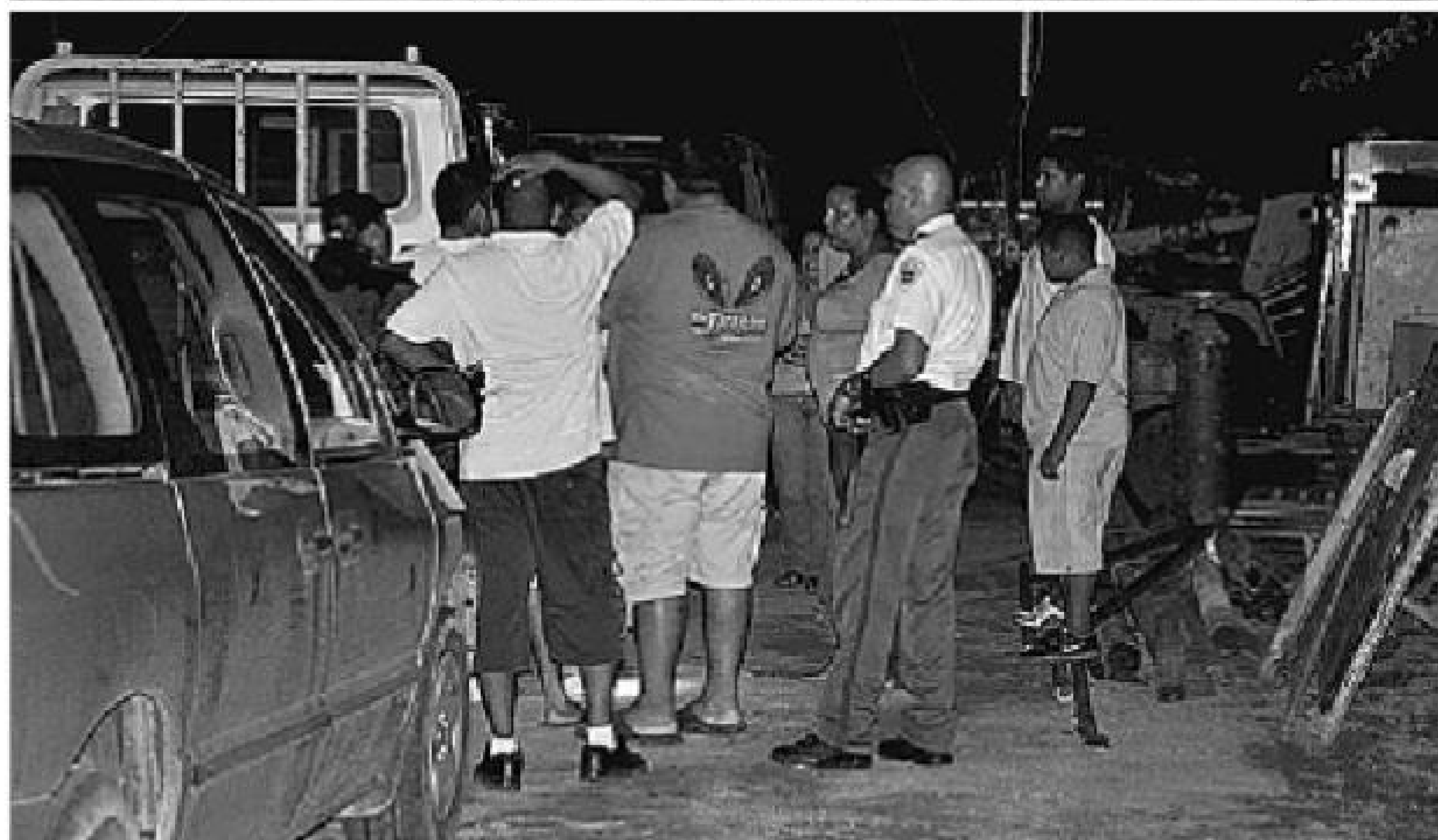
Na Mahuma:

Victimanan di hit & run a sigui e truck

STA. CRUZ -- Diabierna anochi un flatbom blanco a dal un auto na Mahuma y a sigui core bay sin para mira kico a pasa. Di biaha e victimanan a subi nan otro auto y core su tras. Tambe a notifica polis. Den esaki dos patruya a cuminsa haci buskeda. E personanan cu a bira victima di hit & run a sigui tras di e auto cu a causa e hit & run. Al fin e truck a bin para na Piedra Plat. Patruyanan tambe a presenta na e sitio. Nan a intermedia y un partido a bisa algo y e otro ta bisa algo. Polis no a vacila y a pidi departamento di trafico pa bin investiga e accidente aki.







" En toch telkens weer zullen wij je tegenkomen

Zeg nooit het is voorbij

Slechts je lichaam is van ons weggenomen

Niet wie je was en ook niet wat je zei."

Met diep leedwezen maken wij het tragisch overlijden bekend van onze zorgzame man, vader grootvader, broer en oom



Dhr. Ronald Alejandro Bremer

beter bekend als: Ronny

* 9 Febr.1949 - + 6 jan. 2011

Namens haar / zijn:

echtgenote: Greta Bremer-Zievinger

kinderen: Iwan en Ivana Bremer
Gene en Marieke Bremer

kleinkind: Naomi Bremer

moeder: Violet Bremer-Richardson

broers en zusters op Curacao en Sint Maarten

petekinderen: Jessica en Edelberto

overige familieleden: Bremer, Zievinger, Richardson, Radic, Kaspers, Kock, Tromp, Hose, Sanchez, Jimenez, Croes, Olive, Baptiste, Ruiz, Jansen,Meints, Sint Jago

en verdere familieleden, vrienden en kennissen op Aruba en Curacao:

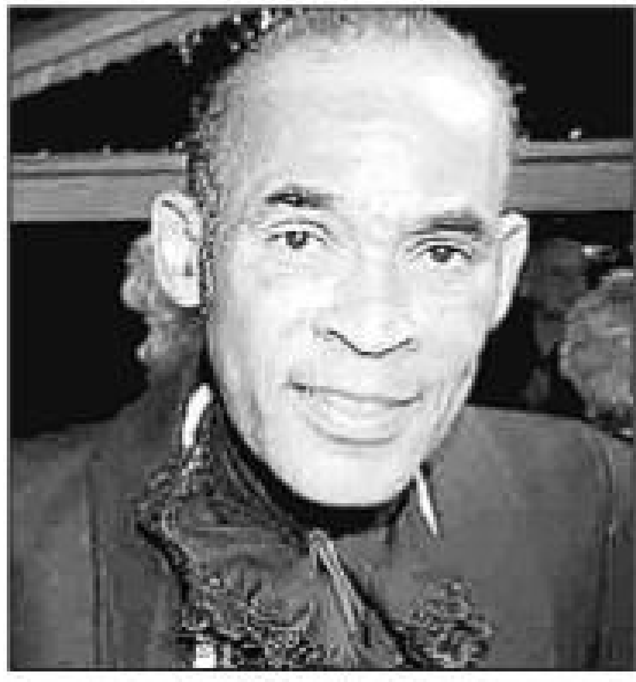
De crematie vindt plaats op 14 januari 2011 te Leusden

Condoleance adres: Hinderstein 51
3813 RI. te Amersfoort Nederland

Email adres: Ron & Greet(r.a.bremer@xmsnet.nl)

Bislip Radio Production

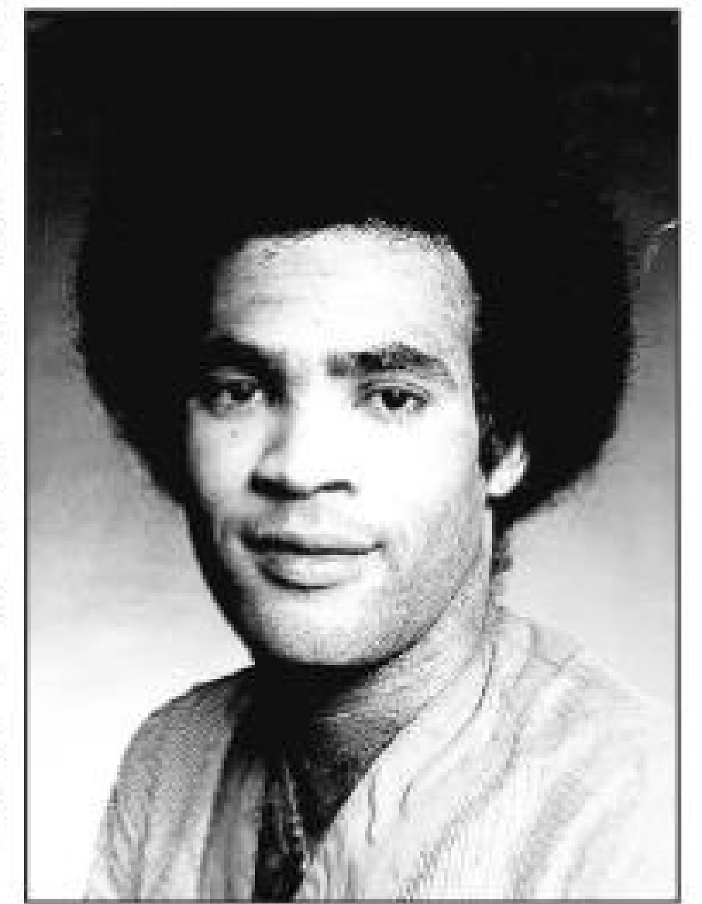
Homenahe na Bobby Farell



Tabata Dia 30 di December 2010 den oranan di mainta cu e noticia a yega cu e conocido cantante famoso di mundo y frontman di e grupo Boney M. Bobby Farrell a fayece na un hotel na St. Petersburg na Rusia despues cu Dia 29 di Januari 2010 Bobby Farrell hunto cu e grupo Boney M. a duna un concierto masha exitoso na Rusia y pa su siguiente dia ta fayece na hotel pa motibo di problema cu curazon.

Ta asina cu e mainta ey e conocido artista Bobby Farrell no a contesta e wake-up call di frontdesk di e hotel y na unda esnan di frontdesk mesora a bati alarma y a habri e porta di su kamber pero e no tabata duna señal di bida mas, tanto dokter y autoridadnan a wordo poni na haltura y despues cu dokter a constata morto natural y un investigacion profundo awordo haci pa autoridadnan cu a bin constata cu Bobby a fayece un morto natural. E gran cantante aki cu fama mundial ariba nivel di artistanan grandi manera James Brown, ABBA, The Bee Gees, Michael Jackson y hopi otro mas. Bobby ta naci na Aruba Dia 6 di Oktober 1949 y ta di San Nicolas. E ta e gran cantante, bailarino y show man di fama mundial y e artista Arubano cu a yega mas leu den historia di Aruba. Su nomber mes ta Roberto Bobby Alfonso Farrell mihor conoci na mundo como Boney M. of e meneer di Boney M aunke e grupo su nomber mes ta Boney M. forma pa tres dama y un hende homber cu ta Bobby Farrell. For di su 15 Aña di edad Bobby Farrell a laga Aruba y a bay navega ariba barco. Bobby tabata biba prome na Noruega y Hulanda y despues a bay pa Alemania unda Bobby a bira un Dj masha conoci mes for di unda e productor Frank Farian di e grupo Boney M. a conoce y na Aña 1976 Bobby Farrell a bay forma parti di e grupo Boney M.

Mester menciona cu e grupo tabata tin su temponan bon y temponan malo cune. Diasabra Dia 8 di Januari 2011 cu Bobby Farrel a ricibi un entiero masha special na Hulanda cu tabata masha emocionante ora cu e bandera di Aruba a tapa e caha di Bobby Farrel.Tanto na Hulanda y rond di mundo como tambe aki na Aruba por a mira con e cantante y bail arino di fama mundial tabata recore e cayanan di Amsterdam den e auto di morto Roll Roys y cu su caha cubri cu e bandera di nos dushi isla Aruba cu el'a stima asina tanto y na tur caminda cu el'a viaha, semper el'a papia di su isla stima Aruba. Durante e ceremonia di entiero varios artista a duna nan tributo na Bobby Farrell entre nan e tres intregantenan di Boney M. y tambe tabata di aprecia con Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a hiba palabra. Nos gran amigo Robby Schouten tambe a hiba palabra y a pidi standing ovation pa Bobby Farrell y alavez a cubri e entiero di Bobby Farrell pa television y pa cual nos ta aprecia masha hopi mes. Na Aruba e programa Hit Express den su prome edicion pa Aña 2011 esta Diamars Dia 4 di Januari 2011 a habri e programa cu un tributo chiquito dedica na Bobby Farrell cu a cuminsa for di 8'or di anochi te cu 9:30 di anochi pa cual programa a ricibi masha hopi reaccion y tambe un gradicimiento special di parti e yiu muher di Bobby Farrell, esta Zanillya den nomber di famia Farrell. Despues di a ricibi masha hopi yamada y reaccion ariba facebook relaciona cu e programa cu nos a presenta anteriormente, nos a dicidi cu Diamars awor Dia 11 di Januari 2011 e programa Hit Express ta presenta un homenahe special na sr. Bobby Farrel di un duracion di dos ora na GFM 99.9 Galactica ariba FM, ariba internet pa henter Aruba y rond di mundo via e website oficial di GFM 99.9 Aruba na http://www.gfmaruba.tk of via e internet y web radio di San Nicolas pa henter Aruba y rond mundo esta Radio Tropical Aruba di sr. Marcos Bislip Jr. y tambe via e sistema cu ta full rond di mundo via internet via computer y via mobile na Stickam na http://www.stickam.com/hitexpress Hopi ta esnan cu na Aruba no conoce Bobby Farrell cu e tabata nos maximo representante y artista di fama mundial pesey nos a bin cu e website pa asina tur hende por conoce y sa con grandi Bobby Farrell tabata pa e mundo musical y di farandula mundial. Bobby Farrell a ricibi amplio publicidad y reconocimiento di parti di Billboard Magazine, BBC Entertainment, CNN World & Entertainment, TNT Noticias y hopi otro mas, e corantnan y revistanan mas famoso di mundo a duna publicacion di Bobby Farrell y na unda masha hopi artista di fama mundial na mundo a expresa e perdida di Bobby Farrell. Bobby tabata baila mescos cu James Brown y Michael Jackson. Cancionnan grandi di Boney M y Bobby Farrell tabata Daddy Cool, By the Rivers of Babylon, We Kill the World den e decada di 80, Bahama mama, Sunny, Josephine Baker, Rasputin, Mr. Baker y hopi otro exito mas. Kalimba de Luna 1984 ta un cancion cu el'a dedica na Aruba mencionando the land of sunshine with pretty ladies it's grooving in the white sand in the land of sunshine, eagle trip promocionando su dushi isla Aruba; hopi no sa con grandi Bobby Farrell ta mundialmente y con orguyoso nos mester ta di e A rubiano cu a yega mas leu te cu awor den exterior na nivel di Michael Jackson y hunto cu su grupo a competi cu gruponan grandi manera ABBA y otronan.Tristo ta cu nos mester laga un artista asina grandi fayece sin dune su reconocimiento ora cu e tabata na bida y te hasta nos futuro generacionnan di awor por a conoce di cerca y cu e pueblo di Aruba por a dune e reconocimiento cu e merece. Bobby a marca historia pa Aruba, awor despues di su morto Aruba su nomber a wordo publica den tur skina na mundo, Merca y mundo henter tin su Michael Jackson y Aruba y Europa y mundo henter tin su BOBBY FARREL cu mester wordo skirbi cu oro.Dios laga cu un dia e statua di Bobby Farrell y su museum por bira un realidad na Aruba, pa asina turista- y artistanan cu fama mundial cu conoce Bobby por bishita Aruba y mira Bobby su statua y su museum na su isla natal. Tambe un website special a wordo traha pa tur e fansnan di Bobby Farrell na http://www.bobbyfanclub.tk pa Aruba y pa den exterior y ta na Papiamento y ta conecta cu esun oficial den exterior di Bobby Farrell, danki na e cooperacion di e yiu muher Zanillya.





Pa mas informacion por tuma contacto cu Marcos Bislip di Bislip Radio Production na telefon 5657884 of por manda email na bobbyfanclubaua@gmail.com cual mensahenan ta wordo re-transmiti tambe na e headoffice na Hulanda pa Zanillya.

Marcos Bislip, Director di Bislip Radio Production





Ta anuncia e

fayecimento repentino di

Sr. Nelson Remigio Maduro

Mihor conoci como "Nel"

Na bida Suegro di nos Directeur, Jairo Dania.

Nos mas sincero condolencia na

Jairo y Chariselle Dania-Maduro y demas famia.







Ta anuncia e

fayecimento repentino di

Sr. Nelson Remigio Maduro

Mihor conoci como "Nel"

Suegro di nos Ground Operations Manager,
Jairo Dania.

Nos mas sincero condolencia na

Jairo y Chariselle Dania-Maduro y demas famia.

Relación de Santa Faustina con la Santísima Virgen María:

260 (...) Estuve orando sin interrupción hasta las once y me parecía que acababa de llegar. (Nota: para entonces ya tenia 6 horas de oración). (...) La Virgen me dijo muchas cosas. Le ofrecí mis votos perpetuos, sentía que yo era su niña y Ella mi Madre. No me rehusó nada de lo que yo le había pedido.

620 María es mi instructora que me enseña siempre cómo vivir para Dios. Mi espíritu resplandece en Tu dulzura y humildad, Oh María.

798 (...) ella está siempre conmigo. Ella, como una buena Madre, mira todas mis vivencias y mis esfuerzos.

1414 Solemnidad a la Inmaculada Concepción. Antes de la Santa Comunión he visto a la Santísima Madre de una belleza inconcebible. Sonriendo me dijo: Hija Mía, por mandato de Dios, he de ser tu madre de modo exclusivo y especial, pero deseo que también tú seas Mi hija de modo especial.

Gradicimento/Invitacion

Famia Croes-Boekhoudt kier a extende palabranan di gradicimento na tur esnan cu a brinda cariño, atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos querido esposo, tata y ruman.



Sr. Nicasio Placido Croes
q.e.p.d. mihor conoci como "Pachi"

Un danki di curazon na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan telefonico, telegram y tambe donacion pa "Comicion pa Renobacion di Misa Sta Filomena Paradera". Danki na Servicio di Ambulance y e Paramedico na turno, na Docter y personalnan di Eerste Hulp y tambe di I.C.U., Dr. Meelis, Dr. Falconi y tur e verpleegsternan na H.O.H. especialmente na 3 piso.

Su mihor amigonan y bon bisiñanan. E atencion ricibi di su ex-coleganan di N.V. Elmar.

Na Pastoor Mariano Matubis di Misa Sta. Filomena Paradera pa bunita palabranan di consuelo pa nos, Randall Croes pa e bunita cancionnan canta den Misa durante entiero, pa Sra. Josi cu a lesa e poesia.

Y danki special na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena-Paradera,ariba Diasabra 8 Jan. '11 pa 7:00 p.m., Diamars 11 Jan.'11 pa 7:00 p.m. y Diahuebs 13 Jan.'11 pa 7:00 p.m. Despues di e ultimo misa lo reza un Rosario na cas Seroe Lopes 17 pa descanso di alma di Pachi, p'e por sosega na Paz.

Boso presencia ta un Consuelo grandi pa nos y altamente aprecia.

Filipensenan 3, 21
"E lo transforma nos curpa miserable den curpanan Glorioso,
mescos cu esun di djE. Pa haci esey lo E uza e poder
cu E tin pa somente tur cos na Su autoridad".



Nos ta agradecido na Dios di por tabata tin e asina hopi aña cerca nos y nos ta conforma nos mes cu su mision cerca nos a keda cumpli.

Cu un amor grandi pa bida y un stimacion inmenso pa su famia, a bay sosega inesperadamente nos casa, tata y welo stima:



Nelson Remigio Maduro

1 di October 1943 - 8 di Januari 2011

Mihor conoci como Nell, Michi, Mio, Remio, Papa Nel of Papa.

Su casa: Chinda Maduro-Dijkhoff
Su yiunan stima: Jeannine y Tony Tromp
Chariselle y Jairo Dania

Su nietonan adora:
Sean Toppenberg y Joe-ann Flanegin
Zhyon Dania y su prins chikito Ewald

Manera yiu: Sharylaine Maduro

Su rumannan: Petra "Petraia" Maduro
Ruben "Benny" y Maria Maduro-Wolff
Regina "Rina" Maduro
Lucio y Lucia Maduro-Maduro
Otilio "Ti" Maduro

Su sobrinonan: A. Eugène, Ivo, Raymond, Lupe, Mary-Lou, Mary-Ann y nan respectivo famianan.

Su tanta: Sra.vda. Maria "Ija" Tromp-Jacobs

Stima manera mama: Sra. Johanita Wolff

Su swa y cuñanan: Victor y Gloria Dijkhoff y famia
Violeta "Leta" y Carlos Trinidad y famia
Filomena "Fela" y Rudolph Richardson y famia
Willy y Cinthia Dijkhoff y famia na Hulanda
Mario Dijkhoff y Joanne Paula y famia
Evelyn y Arturo Aponte y famia
Henry Dijkhoff y famia na Hulanda
Hado y Lorena Dijkhoff y famia
Charles y Evelina Dijkhoff y famia
Erick y Milly Dijkhoff y famia

Pega manera famia, famia Boekhoudt, Inocencia y Quandt.

Su ihanan, primonan, comer y compernan, bisiñanan, amistadnan, conocinan, ex-coleganan di Elmar y tur su bon amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.

(Pariba di RC Cola y pabao di Gallo Rojo y schuin tegenover di parking lot di WEMA)

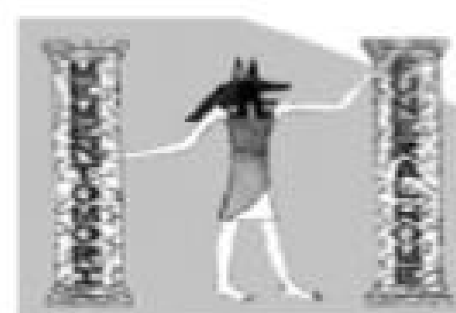
Acto di entiero lo tuma lugar:
Diamars, 11 di Januari 2011.

E defunto lo reposa for di 9'or te 10'or di mainta na The Olive Tree Funeral Home, sigui pa un respose y despues di e respons lo hiba Nell pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa **"Casa Cuna"** lo ta altamente aprecia.Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nell nunca a kere den bistimento di rouw y e semper a bisa: "Esun cu a muri a bay caba, esnan cu keda atras tin cu sigui biba."

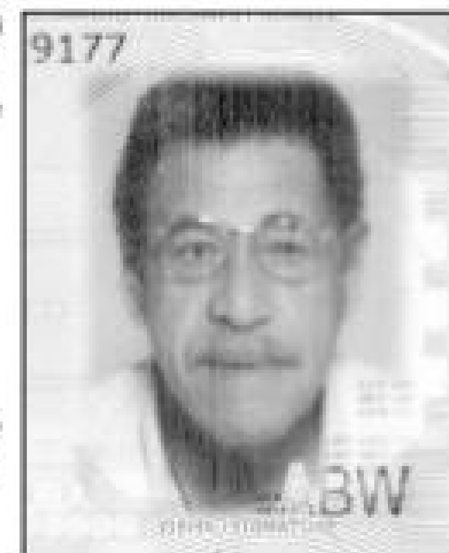
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com



Mementomori Funeral Home

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Rosa Catharina Hill

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram, y yamadanan telefonico.

Un danki special na staf y personal di San Pedro Paviljoen cu a cuid'e y a dun'e cariño y atencion durante su stadia. Na tur famia, bisiña y conocirnan pa nan sosten den e dianan dificil.

Un danki grandi pa "The Olive Tree Funeral Home" pa nan excelente servicio y atencion.

Nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti pa 1 santo sacrificio di misa na Misa Santa Anna na Noord pa descanso di alma di nos defunto stima riba diarazon 12 di Januari pa 6:30 di atardi. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di tur su sobrinanan.



Leven is
Willen houden
En toch los moeten laten
Een bijzonder mens is van ons heengegaan



Irene Victoriana Gumbs

23 maart 1950 - 5 januari 2011

Geschokt en diep bedroefd zijn wij door het plotselinge overlijden van Irene Gumbs, directeur van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN).

Wij hebben Irene leren kennen als iemand die zeer betrokken was bij de Caribisch-Nederlandse gemeenschap en die zich met grote toewijding heeft ingezet voor de positieverbetering van *nos hendenan*.

Wij zijn haar dankbaar voor alles wat ze voor OCaN en de Caribisch-Nederlandse gemeenschap in Nederland heeft gedaan.

Ons medeleven gaat uit naar Raïssa en alle andere familieleden.

Gelegenheid tot condoleance en afscheid:
maandag 10 januari 2011 van 19.00 tot 20.00
in
Uitvaartcentrum "Bergweg"
Bergweg 287,
3037 EN Rotterdam

Begrafenisplechtigheid en ter aardebestelling:
Dinsdag 11 januari 2011, 14.00h
Algemene Begraafplaats Crooswijk
Kerkhoflaan 1-5
3034 TA Rotterdam

Bestuur en medewerkers van stichting Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN): Glenn Helberg, Germine Heuvel, Calvin Corion, Milly Kock, Gilliane Smith, Sinuhe Oomen, Nurah Hammoud, Chris Frans, Mike Bindraban, Marnix Arendshorst, Solange Quandus, Ida Requena, Hafize Kahraman.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Iran ta culpa spionnan vincula cu Israel, pa asesinato nuclear

Teheran -- Autoridadnan Irani a aresta un "red di spionnan", cu nan a bisa tabata tras di e asesinato di un cientifico nuclear , un aña pasa, segun TV di estado a raporta.

Den un declaracion cortico, e autoridadnan a bisa cu e red tabata vincula cu e servicio secreto di Israel, Mossad.

E tempo ey, Iran a culpa agentenan Mericano y Israeli pa e asesinato.

Separadamento, Secretario di Estado Mericano Hillary Clinton a bisa cu sancionnan internacional a reduci e progreso di Iran pa desaroya armanan nuclear.

Massoud Ali Mohammadi un lectorado di Universidad di 50 aña, na Universidad di Teheran, a ser mata cu un bom control remoto dia 12 di Januari 2010, na momento cu e tabata bandonando su cas na Teheran.

Ministerio di inteligencia



Irani a bisa cu Mossad a usa basenan den cierto paisnan Europeo y no-Europeo, mescos tambe estadonan bisiña di Iran, pa motibo di e asesinato, y otro actividadnan, asina Fars News a raporta.

Playboy ta acepta oferta di benta for di fundador Hugh Hefner

New York -- Playboy a bay di acuerdo cu un oferta di su fundador, Hugh Hefner, pa privatiza e compania despues cu el'a aumenta su oferta cu 12%.

Hefner su vehiculo di control, Icon Acquisition Holding a ofrece $6.15 dollar pa accion pa Playboy, cu ta valora e compania na $210. miyon.

Hefner di 84 aña ya caba ta doño di 70% di e accionnan comun Clase A y 28% di e stock Classe B.

Tabata tin competencia for di FriendFinder Networks, cu ta doño di e revista Penthouse, cu a ofrece $6.25 pa accion.

Den comercio tempran na New York, tanto Clase A y Clase B di Playboy su accionnan a subi cu 17%.

Hefner a funda revista Playboy na 1953. Sinembargo circulacion y entradanan di publicidad a cuminsa baha cu e posibilidad di pornografia gratis riba Internet.

Sr. Hefner a bisa cu e ta kere cu e "acuerdo lo duna nos e recursonan y flexibilidad pa converti Playboy atrobe na su posicion unico y pa expande mas ainda nos negoshi rond mundo". Durante temporada di Pasco, Hefner a anuncia cu e lo contrae matrimonio pa di tres biaha , cu su amiga di 24 aña, e modelo Crystal Harms.



Un muher Saudi a ser encarcela pa abuso contra su sirvienta Sumiati di Indonesia

Medina -- Un corte den e ciudad Saudi di Medina a sentencia un muher na tres aña di prison pa motibo di abuso fisico severo di su sirvienta Indones.

Sumiati Binti Salan Mustapa di 23 aña, a ser hospitaliza na November cu wesonan kibra y quemaduranan na su cara y curpa.

E caso a haya atencion mundial, y a pone cu e presidente Indones a pidi pa husticia, pa e tortura cu Sumiati a ricibi.

Pero e supuesto abusador ta mantene cu e ta inocente.E doño di trabao a ser sentencia bao di e dereto real nobo, contra traficacion humano, segun e corant al-Watan a raporta.

Un abogado pa e consulado Indones al-Muhamadi, a bisa cu el'a apela contra e sentencia, pa forza un



sentencia mas pisa. E abogado di defensa tambe a bisa cu e lo apela e sentencia.

Aparentemente sra. Sumiati a yega Saudi Araia, na Juli di aña pasa buscando trabao. E muher cu a dunele trabao como sirbienta, a ser aresta pa motibo di supuestamente a golpea Sumiati, asina severo (foto) cu el'a kibra wesonan den su curpa y a causa sangramento interno. Tambe el'a ser acusa di a pone un hero di strika cayente na su cabez, y di a hink'e y mutil'e cu sker.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Ciudadnan Aleman menaza pa inundacion despues di dirtimento di sneeuw



Bonn -- Riunan den hopi parti di Alemania a sali for di nan oriyanan, inundando varios ciudad, pa motibo di e dirtimento di e sneeuw.

Den occidente, Rijn a bay over na Bonn y Cologne, y nivelnan lo yega mas halto na Koblenz, na unda e ta contra cu e Riu Mosel.

Bomberonan ta buscando paradero di un homber, cu su auto a ser haya bandona den e estado central di Thuringia, banda di e Riu Unstrut, cu a crece. Tambe nan a recupera cadaver di un kayaker.

Expertonan ta culpa e nivelnan halto di riu, pa motibo cu e record halto di caida di sneeuw cu a cay na December y e aumento rapido di temperaturanan cu a causa e dirtimento di e sneeuw. Mas di 30 aldea den e area di cultivo di biña den Sur di Koblenz riba e Riu Mosel a ser inunda.

Embarcacion comercial a ser prohibi pa un seccion largo di e riu Rhine, Sur di Cologne, den dirección di Bingen.

Na Alemania Oriental e nivelnan di e riu Oder , parce ta bahando, pero autoridadnan te ainda ta preocupa, pa Elbe, cu aparentemente su tributarianan te ainda ta creciendo.

Minister Mantega di Finanzas di Brazil, ta adverti pa guera comercial

Rio de Janeiro -- Brazil a adverti cu mundo ta bayendo pa un gera comercial, pa loke e la yama e manipulacion di moneda door di China, Merca y otro paisnan. E minister di Finanzas Guido Mantega a bisa cu Brazil ta preparando movecionnan pa preveni mas apreciacion di su moneda.

El'a bisa cu su pais lo trata e asunto aki na e Organisacion di Comercio Mundial y e grupo di G20 di paisnan rico y den desaroyo.

Mantega tabata papiando den un entrevista cu Financial Times.

El'a bisa cu comercio di Brazil cu Merca a baha for di un surplus anual di casi 15 biyon dollar, pa un deficit di 6 biyon dollar, pa motibo di efuerzonan Mericano pa rebiba su economía pa medio di un política liber monetario.

El'a agrega tambe cu China su moneda sub-



valora tabata strobando e comercio mundial. E "real" Brazilero a aumenta cu 39% contra e dollar Mericano den e ultimo dos añanan aki. Su valor a sigui subi, na momento cu e economia Br.

Rebeldenan Basco di Spaña Eta, ta pidi pa tregua permanente



Madrid -- E grupo separatista Basco Eta, a anuncia un tregua permanente den su lucha pa independencia for di Spaña.

Den un declaracion riba video cu a ser manda pa media, e grupo a bisa cu e tregua lo por ser verifica internacionalmente.

Pero gobierno Spaño a nenga e declaracion di Eta, bisando cu e no ta contene nada nobo.

Eta su campaña pa independencia pa e region Basco, a costa bida di mas di 800 persona for di 1968, pero el'a pidi pa un paro na atakenan arma, aña pasa.

Den nan presentacion riba video, nan a bisa cu ta tempo pa actua cu responsabilidad historico. Sinembargo nan no a menciona desarme of desolvimento di e organizacion cu ta demandanan clave di gobierno Spaño.

Chavez ta condena interferencia di OAS na Venezuela

Caracas -- Presidente Hugo Chavez a acusa e Organizacion di Estadonan Americano di ta interferi na Venezuela.



Chavez tabata reaccionando riba comentarionan di e secretario General di OAS, Jose Miguel Insulza, kende a critica e ley cu a duna e presidente Venezolano e poder pa goberna via decreto.

Insulza a bisa diabierna cu e ley ta completamente contrario na e Charter Inter-Americano Democratico.

Pero Chavez a nenga e remarkanan como un "verguenza".

E lider izquierdista Venezolano a acusa, sr. Insulza di ta actua na nomber di "Imperialismo Norteamericano".

Pero el'a bisa cu Merca lo no logra na daña Venezuela su prestigio internacional

Happy Birthday

Awe ta di compleaño

Ezequiel/Dj Loco Loco



cantante di Banda Es_ Quema. Felicitacion ta bin di parti Oya, Rachelle, Jonathan, di parti su mama Farah, rumannan, Lisandro, Leo, Ricky, y Nelisabel. Ruman adoptivo Khouri, tambe di tur intregantenan di Banda Esquema, coleganan di Top 95, y Rumba Fm,sin lubida Altagracia, Darkis, Roos, Xion, Alicia y su fansnan, cu ta desea Ezequiel hopi aña mas di bida y salud.

Awe 11-1-11 (Januari 11, 2011)

Dr. Earney Lasten

ta cumpli double 4 aña (44). Pabien ta bini di su casa Isabel Cristina Lasten, Yvonne y Gabriel Lasten. Pabien y hopi aña mas di bida di parti demas familiarnan y amigonan di Aruba, Colombia, Merca, y Hulanda. Awe nos ta come bolo den Klas ora Dr. Lasten tin cu duna les pa 10 a.m. na Universidad di Aruba.



Awe nos ta canta HBD pa e prinses

JANIRAY LOEFSTOP a.k.a. Nani

E ta haya hopi pabien di su tata Remi y Catrien, mama Janine y Maikel ruman Ray, di su amor Davi tambe di Nana cu ta stime hopi, su tanchinan y omonan, prima y primonan tur famia na Aruba y Hulanda. Tambe di su friendsnan di Mytilschool Tilburg.



Nos tur ta manda bisa bo cu we love u y enjoy bo dia!

Exposicion di Potret: As Is

STA. CRUZ -- Diasabra dia 8 di Januari e promer solo exhibicion di e fotografo local Annemiek (Miki) van Vliet a habri na e Aruba Westin Gallery. E Galeria ta habri tur dia di siman y e exhibicion ta ked ate dia 11 di Februari.

E exposicion ta consisti di potretnan hopi colorido di tanto arquitectura tipico Caribense como tambe di nos naturaleza local.

Miki ta un fotografo amateur, cu ta sinti mas pa e rol periodistico di fotografia como documentacion social, dato visual, y medio di comunicacion, pero si cu wowo pa buniteza: "Si el'a captura mi wowo, hasta si ta den mal estado, mi mester a waak buniteza den dje y esey ta loke mi kier comparti, sperando cu mi por laga otronan waak e tambe. Kizas djis door di baha velocidad un rato y para waak y trata di mira patras di e fachada en vez di sigui core den e bida pura cu nos ta bibando."

E ta trata di captura e momento decisivo na unda harmonia visual inespera ta revela un ambiente y significacion significante; un momento cu den un rato ta cambia of desaparece.

Van Vliet ta yama su mes un hobbyista cu un wowo observante cu ta usa fotografia pa duna un testimonio real, pa persuacion, pa entretenemiento y pa expresion personal, of na otro palabra, como un medio grafico pa mustra e mundo real. Cu e exhibicion aki e ta desea di comparti un tiki di e buniteza di e mundo aki cu otronan kizas no tin oportunidad di explora.







